Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 62 (1944)

Heft: 52

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 2. März
1944

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 2 mars
1944

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- nnd Feiertagen

62. Jahrgang — 62me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et lee jours de fête exceptés

N° 52

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementsprels für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Prels der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementsprels für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 52

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 230643—230867.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Verfügung des EVD über den Arbeitseinsatz in der Forstwirtschaft. Ordonnance du DEP sur l'affectation de la main-d'œuvre à l'industrie forestière. Ordinanza del DEP concernente l'assegnazione della mano d'opera all'economia forestale.
Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des KIAA betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, usw. (Quotenfestsetzung für den Monat März 1944). Instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'OGIT concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, etc. (quotes-parts de rationnement pour le mois de mars 1944). Istruzioni della Sezione del prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernenti il razionamento della benzina rumena di prima qualità, ecc. (fissazione delle aliquote per il mese di marzo 1944).
Ordinanza dell'UGIL concernente il commercio e l'utilizzazione dei coperioni di gomma e delle camere d'aria.
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

25. Februar 1944. Konstruktionswerkstätte.

Aug. Schneider & Cie., in Bern, mechanische Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1940, Seite 2358). Die Kommanditgesellschaft hat sich infolge Todes des einzigen unbeschränkt haftenden Gesellschafters, August Schneider, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 1943 über an die Firma « Aug. Schneider & Co. A.G. », in Bern.

25. Februar 1944. Konstruktionswerkstätte.

Aug. Schneider & Co. A.G., in Bern. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten und des öffentlich beurkundeten Errichtungsaktes vom 14. Februar 1944 eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb der von dem verstorbenen Ingenieur August Schneider, von Biel, gegründeten und zuletzt durch die Kommanditgesellschaft unter der Firma « Aug. Schneider & Cie. » betriebenen mechanischen Konstruktionswerkstätte. Die Gesellschaft kann ausserdem verwandte Geschäftszweige aufnehmen und sich bei ähnlichen Unternehmungen direkt oder indirekt beteiligen, mit solchen fusionieren, Zweigniederlassungen gründen, Liegenschaften erwerben und wieder veräussern sowie alle Rechtsgeschäfte abschliessen, die zur Erreichung und Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet erscheinen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven, bestehend aus Kassa, Postscheck, Debitoren, Mobiliar, Maschinen, Werkzeug, Material, und Passiven, bestehend aus Kreditoren der Firma « Aug. Schneider & Cie. », Kommanditgesellschaft, in Bern, gemäss der dem Gründungsakt beigehefteten Uebernahmebilanz per 31. Dez. 1943. Die Aktiven betragen Fr. 89 809.05, die Passiven Fr. 79 809.05. Der Nettoübernahmepreis beträgt Fr. 10 000. Hiefür erhalten Witwe Anna Emilie, genannt Milly Schneider, und die 3 gewesenen Kommanditäre Hans, Kurt Walter und Max August Schneider 10 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 an Zahlungs Statt ausgehändigt. 40 Aktien sind durch Umwandlung von unter den Passiven figurierenden Darlehen der Aktienzeichner an die frühere Kommanditgesellschaft liberiert worden. Die Gesellschaft erwirbt das gesamte Vermögen gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1943, einschliesslich aller seit diesem Tage entstandenen Rechte und Pflichten, mit Einbezug aller geschäftlichen Beziehungen und laufenden Bezugs- und Lieferungsverträgen. Die Mitteilungen und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrate, welcher aus 1 bis 3 Mitgliedern besteht, gehören gegenwärtig an: Max Schneider, Präsident, und Kurt Schneider, Vizepräsident, beide von Biel, in Bern. Sie zeichnen einzeln. Zur Einzelprokuristin wurde ernannt Frau Anna Emilie, genannt Milly Schneider, geb. Knecht, Witwe des August, von Biel, in Bern. Geschäftsdomizil: Stockerenweg 6.

25. Februar 1944. Metzgerei.

H. Riesen, Sohn, in Steinhölzli, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Hans Riesen, allié Vaterlaus, von Oberbalm, in Steinhölzli, Gemeinde Köniz. Metzgerei. Heßstrasse 42.

25. Februar 1944. Wirtschaft.

Rudolf Jenni, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Wirtschaft und Metzgerei zum Neuhaus (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1933, Seite 233). Der Inhaber hat die Metzgerei aufgegeben und betreibt nur noch die Wirtschaft Neuhaus.

25. Februar 1944.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Eichmatt, in Bern (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1941, Seite 1414). Albert Schneider ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Februar 1944. Schlosserei.

C. Moser, in Bern, Kunstschlosserei, Bronzewaren, Zinngiesserei usw. (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1925, Seite 1514). Die Prokura der Elisabeth Schmid ist erloschen.

Bureau de Delémont

26 février 1944.

Association de Secours mutuels des ouvriers de la Société «CONDOR» Manufacture Suisse de cycles et motocycles à Courfaivre, à Courfaivre (FOSC. du 19 mars 1931, nº 64, page 595). Dans son assemblée du 1er février 1944, l'association a décidé de se faire radier du registre du commerce, celle-ci n'étant pas tenue à inscription aux termes de l'ordonnance fédérale I de l'assurance-maladie, du 7 juillet 1913.

26 février 1944. Chaussures.

Louis Simon, à Bassecourt. Le chef de cette raison individuelle est Louis Simon, de et à Bassecourt. Commerce de chaussures et réparations.

26 février 1944.

Société anonyme du four électrique, Delémont, à Delémont (FOSC. du 30 avril 1943, nº 99, page 970). La société déclare que son capital social de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune se trouve entièrement libéré.

26 février 1944. Instruments de musique.

Marily Juillerat, à Delémont. Le chef de cette raison individuelle est Marily Juillerat, épouse de Paul, de Rebévelier, dûment autorisée par son mari. Instruments de musique, disques et accessoires. Rue de la Maltière 2.

Bureau Interlaken

28. Februar 1944. Malergeschäft.

Ernst Michel, in Bönigen, Malergeschäft (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1929, Seite 1269). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen.

28. Februar 1944. Gipser und Maler.

Ernst Michel & Co., in Bönigen. Ernst Michel und Emil Michel, beide von und in Bönigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1944 beginnt. Gipser- und Malergeschäft.

Bureau Nidau

28. Februar 1944.

Drogerie Nidau, Christian Kipfer, in Nidau (SHAB. Nr. 267 vom 15. November 1937, Seite 2525). Die Firma ergänzt die Geschäftsnatur wie folgt: Handel mit und Fabrikation von pharmazeutischen Produkten, Tierheilmitteln, Futtermitteln, technischen Produkten und Schädlingsbekämpfungsmitteln und Farbwaren. Handel mit Photobedarfsartikeln, Sanitätsartikeln, Samen, Parfümerien, Kräutern und Kräuterspezialitäten, Spirituosen, chemischen Drogen, Chemikalien, Dünger und Giften, Nährmitteln und Reform-Nahrungsmitteln. Ausführen von Photoarbeiten.

Schwyz — Schwyz — Svitto

26. Februar 1944. Mercerie, Tuchwaren.

Frau Marie Kafader, in Lachen, Mercerie und Tuchwaren (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1925, Seite 425). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma « Frau R. Kafader », in Lachen.

26. Februar 1944. Mercerie, Bonneterie, Tuchwaren.

Frau R. Kafader, in Lachen. Inhaberin dieser Firma ist mit Einwilligung des Ehemannes Frau Rosa Kafader, von und in Lachen (Schwyz). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Frau Marie Kafader », in Lachen. Mercerie, Bonneterie, Tuchwaren.

26. Februar 1944. Getränke, Mineralwasser.

Franz Abegg, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Fabrik kohlensaurer Getränke und Mineralwasserhandel (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1932, Seite 1466). Die Firma ist infolge Ueberganges der Aktiven auf die « Mineralwasser A.G. Brunnen, vorm. Franz Abegg », in Brunnen, erloschen.

26. Februar 1944. Mineralwasser, Getränke usw.

Mineralwasser A.G. Brunnen, vorm. Franz Abegg, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1944 eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Handel in Mineralwassern und Quellenprodukten sowie die Fabrikation und der Vertrieb in andern Getränken und Artikeln für das Gastwirtschaftsgewerbe. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die

Aktiengesellschaft übernahm von der Einzelfirma Franz Abegg, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, auf Grund des Einlage- und Uebernahmevertrages vom 3. Februar 1944 dessen Warenlager, Geschäftseinrichtung und Inventar zum Kaufpreis von Fr. 40 000. Dieser wurde getilgt durch Hingabe von 40 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Der Rest des Grundkapitals ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Verwaltungsratspräsident ist Dr. Hans Haller, von Lindau und Dielsdorf, in Zürich 10, Mitglied ist Hans Koller, von Fislisbach (Aargau), in Brunnen. Beide führen Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

30 décembre 1943.

Société de distillerie à vapeur de St-Aubin, à St-Aubin. Sous cette raison sociale, il s'est constitué, selon statuts du 5 mai 1942, une société coopérative. La société a pour but l'exploitation d'une distillerie à vapeur pour l'utilisation des fruits du pays et des déchets de ceux-ci. Les membres sont solidairement responsables de tous les engagements régulièrement contractés par la société. Elle émet des parts sociales du capital nominal de 200 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, sous réserve de celles qui doivent être insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le président est Louis Rey feu Charles, de St-Aubin (Fribourg); le vice-président Charles Cantin, de Vallon, et le secrétaire Charles Ramuz, de St-Aubin (Fribourg); tous trois domiciliés à St-Aubin (Fribourg).

Aargau — Argovie — Argovia

Nachtrag.

Vogt, Blumenfabrik G.m.b.H, in Niederlenz (SHAB. Nr. 269 vom 15. November 1940, Seite 2098). Zwischen dem Gesellschafter und Geschäftsführer Lothar Lanzberg und seiner Ehefrau Giovanna, geb. Fiorillo, besteht vertragliche Gütertrennung.

26. Februar 1944.

Personalfürsorgefonds Ernst Pauli, Bahnhofbuffet Aarau, in Aarau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. Februar 1944 eine Stiftung. Sie bezweckt allgemein die Fürsorge für die Arbeitnehmer und ihre Angehörigen des Stifters. Der Stifter umschreibt in einem besondern Reglement Art, Umfang und Voraussetzung der Wohlfahrtsberechtigung. Organ der Stiftung ist der aus 4 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Präsident des Stiftungsrates ist Ernst Pauli, von Vechigen (Bern), in Aarau. Er ist allein zeichnungsberechtigt. Geschäftsdomizil der Stiftung: bei der Firma «E. Pauli, Bahnhofbuffet Aarau», in Aarau.

26. Februar 1944. Schürzenfabrikation.

Hans Hürlimann, in Menziken, Schürzenfabrikation und Handel in Schürzen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 43 vom 20. Februar 1941, Seite 343). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

26. Februar 1944. Restaurant.

August Suter-Steiner, in Aarau, Restaurant zum Hirschen (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1934, Seite 2750). Die Firma wird infolge Wiederverheiratung des Inhabers abgeändert und lautet nun: **A. Suter-Suter Restaurant Hirschen Aarau.** Geschäftslokal: Hintere Vorstadt 1.

28. Februar 1944.

Wirz & Cie. Buchhandlung und Verlag, in Aarau (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1940, Seite 689). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Viktor Wirz ist infolge Todes ausgeschieden. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist nunmehr dessen Ehefrau Olga Wirz-Marti, von Solothurn und Aarau, in Aarau (bisherige Kommanditärin). Neu ist der Firma als Kommanditärin beigetreten Marie Scherrer-Marti, von Mönchaltorf, in Aarau, mit einer Bareinlage von Fr. 1000.

28. Februar 1944.

Krankenkasse Muhen, in Muhen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1938, Seite 880). In der Generalversammlung vom 12. Februar 1944 wurde die Streichung im Handelsregister beschlossen. Die Kasse besteht unverändert weiter und besitzt im Sinne von Artikel 29 KUVG. ohne Handelsregistereintrag das Recht der Persönlichkeit. Die Firma wird gelöscht.

28. Februar 1944. Sägerei, Holzhandel.

E. Leuppi-Burkart, Villmergen, in Villmergen. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Elise Leuppi-Burkart, von und in Villmergen. Sägerei und Holzhandel. Hilfikerstrasse.

28. Februar 1944.

Chemie A.-G. Wallbach, in Wallbach (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1943, Seite 2567). Der Verwaltungsratspräsident Armin Joos wohnt nun in Wallbach.

28. Februar 1944. Papeterie, Buchdruckerei, Wein.

Theodor Villiger, in Sins. Inhaber dieser Firma ist Theodor Villiger, von Beinwil bei Muri, in Sins. Papeterie und Buchdruckerei, Verlag des «Anzeigers für das Oberfreiamt», Vertretung in Wein. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Ausichtsbehörde vom 9. Februar 1944.)

28. Februar 1944.

Prediger-Witwen- und Waisenstiftung in Brugg, in Brugg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1936, Seite 2342). Edmund Fröhlich, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Adolf Frey, von Brugg und Bern, in Bern. Der bisherige Aktuar Jakob Frey ist nun Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar ist gewählt worden Fritz Fröhlich, von Brugg, in Erlinsbach. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar unter sich kollektiv.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

26 février 1944.

Société de distillerie de la Commune de Lutry, à Lutry, société coopérative (FOSC. du 16 juillet 1927, n° 164, page 1316). Le président est Henri Chavan, de et à Lutry. Il signe collectivement avec le secrétaire. Les pouvoirs conférés à François Noël, président, décédé, sont éteints.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

21 février 1944. Pâtisserie, tea-room.

F. Etienne, aux Hauts-Geneveys. Le chef de cette raison individuelle est Fernand-Jules Etienne, de Tramelan-Dessous (Berne), domicilié aux Hauts-Geneveys. Pâtisserie, biscuiterie, exploitation d'un tea-room et représentations en produits alimentaires, appareils ménagers et supports pour chaussures. Hauts-Geneveys (haut du village), dans ses locaux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 février 1944.

Vve Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondia, fabrication d'horlogerie, société en commandite, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. des 19 août 1933, n° 193, et 12 janvier 1943, n° 8). Cette société est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la «Société Anonyme Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondia», à La Chaux-de-Fonds.

10 février 1944.

Société Anonyme Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondia, à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 29 décembre 1943, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la reprise, avec actif et passif, de la société en commandite «Vve Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondia», radiée, à La Chaux-de-Fonds, et la continuation des affaires de cette société. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, prendre des participations à toutes entreprises similaires en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires et, généralement, traiter toutes les opérations et se charger de toutes les fonctions qui seraient de nature à développer le but social ou qui auraient un rapport direct ou indirect avec son objet principal. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées par les apports statutaires, en nature, des fondateurs. La reprise des affaires de la société «Vve Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondia» est faite, valeur 1er janvier 1943, sur la base du bilan au 31 décembre 1942, accusant un actif de 597 743 fr. 91 (caisse, chèques postaux, inventaire, débiteurs, banques) et un passif de 497 743 fr. 91 (créanciers), le prix de la reprise étant de 100 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres; elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Le conseil d'administration est composé de: Henriette Vermot, veuve de Paul, du Cerneux-Péquignot, à Genève, présidente; Paul Vermot, du Cerneux-Péquignot, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; Jeanne Jeanneret, née Vermot, épouse autorisée de Henri, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. Bureaux: Rue des Crêtets 81.

Genf — Genève — Ginevra

25 février 1944. Articles d'art décoratif.

Adam Znaniecki, précédemment à Versoix, fabrication et commerce d'articles d'art décoratif (FOSC. du 23 avril 1940, page 751). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire, sont actuellement à Genève. Bureau: Chemin Krieg 3.

25 février 1944. Articles de taillanderie, de ménage, etc.

Stauffer-Transports, à Bellevue, entreprise de transports par auto-camions (FOSC. du 22 juin 1942, page 1414). La raison est modifiée en celle de **J. Stauffer.** La maison indique comme genre d'affaires actuel: commerce d'articles de taillanderie, de ménage, d'outils et de quincaillerie.

25 février 1944.

Société Immobilière Boulevard Georges-Favon 19, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 novembre 1943, page 2457). La société a, dans son assemblée générale du 21 février 1944, décidé: 1° de convertir les 180 actions de 1000 fr. chacune, formant son capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 2° d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code fédéral des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, de 180 000 fr., est divisé en 180 actions de 1000 fr. chacune, actuellement au porteur. La Feuille officielle suisse du commerce est désignée comme organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

25 février 1944.

Société immobilière Charmilles-Jardin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1933, page 2902). Eugène-Henri Paschie, de Servion (Vaud), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Max Dunand a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse de la société: Rue Jean-Charles 3, chez Eugène Paschie.

25 février 1944.

Société Bancaire de Genève, à Genève, société anonyme, gestion de fortune et opérations de banque s'y rapportant directement (FOSC. du 12 juillet 1943, page 1599). L'administrateur Gonzague de Gestas, dont les fonctions ont pris fin, est radié.

25 février 1944.

Société Immobilière Fulmen S.A., à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 avril 1940, page 712). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 février 1944, la dite société a décidé: 1° de transformer les 4 actions de 500 fr., nominatives, formant son capital social, en 2 actions de 1000 fr., au porteur, par l'échange de 2 actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter le capital social de 2000 à 50 000 fr. par l'émission de 48 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés à l'administrateur actuellement en fonctions. Adresse de la société: Rue de la Corraterie 18, régie Bernard Næf et Cie.

26 février 1944. Produits pharmaceutiques, biologiques, etc.

Laboratoires Om, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 11 février 1942, page 322). Le domicile du fondé de pouvoir Santiago Garcia est actuellement à Genève. Les bureaux sont transférés Rue des Gares 29.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 2

Zweite Hälfte Januar 1944
Deuxième quinzaine de janvier 1944 — Seconda quindicina di gennaio 1944

Berichtigung — Rectification — Rettifica

Cl. 112, brevet n° 170852. 18 février 1932. — Aimant permanent et procédé de fabrication de cet aimant. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

La deuxième date de priorité revendiquée n'est pas le 10, mais le 30 juillet 1931.

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Eintragungen vom 31. Januar 1944
Enregistrements du 31 janvier 1944 — Inscrizioni del 31 gennaio 1944

198 { Hauptpatente / *Brevets principaux* / *Brevetti principali* } Nr. 230643—230835

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem * versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un *. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato, sono seguiti d'un *.)

Kl. 2 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230765 (87 b).

Kl. 2 d, Nr. 230643. 13. Juli 1942, 23 Uhr. — Einrichtung zum Reinigen von Obst, Kartoffeln und dergleichen. — Josef **Vogel**; Bernhard **Vogel** sen.; und Bernhard **Vogel** jun., Sursee (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

Kl. 2 d, Nr. 230644. 9. November 1942, 17 Uhr. — Futtersilo mit Einrichtung zum Abführen von Futtersaft. — Ferdinand **Schmidt,** Deutsche Futterkonservierungs-Gesellschaft, Marienstrasse 3, Verden-Aller (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 20. Februar 1942. »

Kl. 2 e, Nr. 230645. 17. Dezember 1941, 20 Uhr. — Zerstäuber. — **Lista AG.,** Liestal (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 2 e, Nr. 230646. 29. Januar 1943, 14¼ Uhr. — Behälter für Setzlinge. — Xaver **Kaufmann,** « Zur Krone », Rümlang (Zürich, Schweiz). Vertreter: Hans Ausderau, Zürich.

Cl. 2 e, n° 230647. 27 janvier 1943, 20 h. — Tête de pulvérisation pour pulvérisateur de liquide. — Gérard **Michoud,** Maison-Rouge 25, Yverdon (Vaud, Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

Cl. 4 a, n° 230648. 12 agosto 1943, ore 18¾. — Costruzione tetragonale smussata agli angoli. — Luigi **Semini;** e Giuseppe **Bianchi,** casella postale 59, Lugano (Svizzera). Mandatari: Bovard & Cia., Berna.

Kl. 4 d, Nr. 230649. 5. November 1938, 12 Uhr. — Fenster für Operationssäle, Laboratorien usw. — Ernst **Koller,** Holeestrasse 85, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 4 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230670 (15 i).

Kl. 5 c, Nr. 230650. 3. September 1942, 18 Uhr. — Maschine zum Lösen von Erdgut. — Firma: Johann **Keller,** Schaumainkai 87, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 7. August 1941. »

Cl. 6 a, n° 230651. 4 février 1943, 20 h. — Appareil pour la rectification des rails. — **Soudex-Electro SA.,** Grand-Pont 2, Lausanne (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Kl. 7 a, Nr. 230652. 13. November 1942, 16½ Uhr. — Ofen mit Wasserbehälter und auf- und zuschliessbarem Innenraum zum Dörren, Kochen, Backen, Warmhalten oder Kühlen von Speisen und Getränken. — Jakob **Toggweiler,** Magaziner; und Hermann **Toggweiler,** Mechaniker, Albisriederstrasse 254, Zürich (Schweiz). Vertreter: Jakob Toggweiler, Zürich.

Kl. 7 a, Nr. 230653. 20. Februar 1943, 12¼ Uhr. — Zimmerofen. — **Hch. Bertrams AG.,** Vogesenstrasse 101, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 7 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230657 (7 g).

Kl. 7 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230657 (7 g).

Kl. 7 c, Nr. 230654. 21. August 1942, 11 Uhr. — Sekundärluft-Zuführungsvorrichtung an Zentralheizungskesseln. — Hermann **Toggweiler,** Mechaniker, Albisriederstrasse 254, Zürich (Schweiz). Vertreter: Jakob Toggweiler, Zürich.

Kl. 7 c, Nr. 230655. 20. Februar 1943, 12¼ Uhr. — Heizkesselanlage mit Sägemehlfeuerung. — Albert **Steiner,** Schulackerstrasse 7, Neuewelt bei Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 7 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230652 (7 a).

Kl. 7 d, Nr. 230656. 24. Oktober 1942, 20 Uhr. — Entlüftungseinrichtung an Gebäuden. — Hans Rob. **Beck,** Werdmühleplatz 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 7 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230649 (4 d).

Kl. 7 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230652 (7 a).

Cl. 7 g, n° 230657. 5 septembre 1942, 20 h. — Procédé de construction d'un dispositif de chauffage et dispositif obtenu au moyen de ce procédé. — Max **Hurley,** Regent Street 106, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Kl. 8 a, Nr. 230658. 3. November 1942, 9 Uhr. — Pressform zur Herstellung von Hohlbausteinen. — Otto **Resler,** Tepergasse 469, Eisenbrod (Deutsches Reich). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 8 b, Nr. 230659. 28. November 1941, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Erzeugnisses blasigen Gefüges. — Axel **Frøkjaer-Jensen,** Fortunvej 23, Charlottenlund (Dänemark). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Prioritäten: Dänemark, 9. Dezember 1940 und 24. Mai 1941. »

Kl. 8 b, Nr. 230660. 24. März 1942, 17¼ Uhr. — Mittel für glühbeständige Ueberzüge. — Heinrich **Steilwag von Carion,** Reichenau (Niederdonau, Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 9 b, Nr. 230661. 31. Oktober 1942, 9 Uhr. — Waschbecken. — Alfred **Kuhn** & Co., Sihlquai 75, Zürich (Schweiz) Vertreter: Walder & Co., Zürich.

Kl. 9 c, Nr. 230662. 4. Januar 1943, 18 Uhr. — Umstellhahn. — **Junkers & Co. GmbH.,** Junkersstrasse 35—36, Dessau (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 23. Januar 1942. »

Kl. 9 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230647 (2 e).

Kl. 10 a, Nr. 230663. 25. Januar 1943, 20 Uhr. — Kassettenschloss. — **Johann Breitenstein GmbH.,** Emmerich a. Rh. (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 14. März 1942. »

Kl. 13 a, Nr. 230664. 22. Februar 1943, 18¼ Uhr. — Feuerungsanlage. — Heinrich Albert **Wegmann,** Neuhausstrasse 133, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 13 e, Nr. 230665. 28. November 1942, 20 Uhr. — Schraubdeckelverschluss an der Schüröffnung von Gaserzeugern, insbesondere für Fahrzeuge. — **Imbert-Gesellschaft Dr. Ing. Brill, Dipl.-Ing. Linneborn, Dr. Spengler,** Maarweg 233, Köln-Niehl (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 13 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230655 (7 c).

Kl. 13 i, Nr. 230666. 19. Februar 1943, 19 Uhr. — Vorrichtung zur selbsttätigen Steuerung der Rauchabzugklappe an Heizkesseln mit selbsttätiger Zugregulierung. — Josef **Wedekind,** Installateur, Hofmattenstrasse 18, Nidau bei Biel (Schweiz). Vertreter: W. Kölliker, Biel.

Cl. 15 a, n° 230667. 16 février 1943, 19 h. — Appareil électrique pour la cuisson. — Albert **Meister,** Sierre (Valais, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 15 b, Nr. 230668. 2. Februar 1943, 21 Uhr. — Rüstgerät, insbesondere zum Enthäuten von gesottenen Kartoffeln. — Jakob **Brunner** jun., Aesch (Luzern, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 230669. 25. Januar 1943, 8 Uhr. — Behälter mit ausschwenkbaren Fächern. — Walter **Ruf,** Ing., St.-Gallerstrasse 103, Stachen-Arbon (Schweiz).

Cl. 15 i, n° 230670. 3 février 1943, 12 h. — Dispositif de fermeture à rideau. — Rodolphe **Moret,** ébéniste, Chambésy (Genève, Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.

Kl. 15 l, Nr. 230671. 22. Oktober 1942, 20 Uhr. — Elektrisch beheizter Apparat zur Erzeugung von heissem Wasser und Dampf sowie zur Zubereitung von Kaffee, Tee und dergleichen. — Albert **Aberli,** Parkettgeschäft, Aemtlerstrasse 39, Zürich 3 (Schweiz). Vertreter: Walter Moser, Bern.

Cl. 17 a, n° 230672. 26 août 1942, 20 h. — Procédé de vernissage de boîtes à conserves. — Louis **Henry,** Avenue de la Constitution 124, Jette-Bruxelles; et Edouard **Leclayse,** Avenue Elisabeth 87, Berchem-Anvers (Belgique). Mandataire: André Schott, Genève. — « Priorité: Belgique, 9 septembre 1941. »

Kl. 18 b, Nr. 230673. 28. Mai 1942, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Fäden aus Viskose im Spinntrichter. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 28. Juni 1941. »

Kl. 19 d, Nr. 230674. 6. Februar 1942, 17½ Uhr. — Spulmaschine. — **Universal Winding Company,** Elmwood Avenue 1605, Cranston (Rode Island, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Ver. St. v. A., 26. März 1941. »

Kl. 21 c, Nr. 230675. 29. Juni 1942, 23 Uhr. — Trittvorrichtung für Webstühle. — Gebr. **Stäubli** & Co., Maschinenfabrik, Seestrasse 240, Horgen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 21 c, Nr. 230676. 30. Oktober 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines knitterfesten Herrenanzugstoffes ganz aus Zellwolle und darnach hergestellte Stoffe. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 10. Dezember 1941. »

Kl. 23 b, Nr. 230677. 24. Februar 1943, 19 Uhr. — Rundflechtmaschine zur Erzeugung endloser Geflechte durch Umflechtung eines endlosen Seelenfadens. — **Argovia AG.,** Mellingen (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Kl. 24 a, Nr. 230678. 10. Juli 1941, 18½ Uhr. — Mittel zur Herstellung von Lösungen zum Bleichen von Baumwolle und Baumwollwaren. — **Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.

Kl. 24 a, Nr. 230679. 6. März 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Cl. 24 e, n° 230680. 14 février 1940, 17 h. — Procédé pour la destruction d'agents nocifs dans les vêtements, cuirs, etc. — **In-Co-Ra SA.,** Rue des Deux-Ponts 2, Genève (Suisse).

Kl. 25 b, Nr. 230681. 3. Oktober 1942, 12 Uhr. — Schweissblatträger. — Frau Frieda M. **Glättli,** Schaffhauserstrasse 79, Zürich (Schweiz). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zug.

Kl. 30 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230664 (13 a).

Kl. 30 b, Nr. 230682. 8. November 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Mehlzusatzes. — Albert **Green,** « High Rising », Leas Green, Chislehurst (Kent, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, 8. November 1938. »

Kl. 30 b, Nr. 230683. 4. März 1941, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Gebäck mit Hilfe der Hefeteiggärung. — Dr. Friedrich **Viditz Edler von Auenstein,** Hegergasse 11, Wien (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 11. März 1940. »

Cl. 32 f, n° 230684. 4 mars 1942, 18½ h. — Procédé de saccharification de matières cellulosiques au moyen d'acides minéraux dilués. — **Les Usines de Melle,** Saint-Léger-lès-Melle (Deux-Sèvres, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: France, 27 mars 1941. »

Kl. 34 c, Nr. 230685. 24. Oktober 1940, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Eiweisspräparates. — **Oelwerke Noury & van der Lande Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Emmerich a. Rh. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 9. Dezember 1939. »

Kl. 36 a, Nr. 230686. 8. Oktober 1941, 16 Uhr. — Einrichtung zur Gewinnung eines Trockenpräparates aus einer die Bestandteile desselben enthaltenden Flüssigkeit. — Dr. med. Rudolf **Bucher,** Falkenstrasse 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 36 d, Nr. 230687. 27. November 1940, 12 Uhr. — Beutelfilter enthaltende Filtervorrichtung. — **L. von Roll Aktiengesellschaft für kommunale Anlagen,** Löwenstrasse 2; und Dr. Egon **Böhm,** Sonneggstrasse 27, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 36 e, Nr. 230688. 21. Mai 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Wasser-in-Oelemulsionen. — **Th. Goldschmidt AG.,** Essen-Ruhr (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 30. Juni 1941. »

Kl. 36 e, Nr. 230689. 3. Dezember 1942, 5 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Formkörpern aus salzhaltigen Massen. — **Fluorwerke AG.,** Schweizerhalle (Schweiz).

Kl. 36 g, Nr. 230690. 20. Januar 1943, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zur Stützung katalytisch wirksamer Metallgewebe. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 16. Februar 1942. »

Kl. 36 i, Nr. 230691. 28. April 1942, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von haltbarem Percarbonat. — **Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 5. April 1941. »

Cl. 36 i, n° 230692. 15 juin 1942, 20 h. — Procédé et installation pour la fabrication du carbone par décomposition catalytique de l'oxyde de carbone. — **Société Française du Carbonalpha et de ses dérivés,** Villefranche-de-Rouergue (France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — « Priorité: France, 11 août 1941. »

Kl. 36 o, Nr. 230693. 13. März 1942, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2-Carbäthoxy-3-keto-4-isopropyl-tetrahydrothiophen. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 8. April 1941. »

Kl. 36 o, Nr. 230694. 16. Oktober 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Polyglykoläthern. — **Th. Goldschmidt AG.,** Essen (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 28. Oktober 1941. »

Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230685 (34 c).

Cl. 36 r, n° 230695. 11 juin 1942, 18½ h. — Procédé et appareil pour la distillation continue des goudrons hydratés. — **Combustibles et Dérivés,** Rue de l'Arcade 20, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: France, 9 septembre 1941. »

Kl. 37 a, Nr. 230696. 22. Januar 1941, 11 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines spritlöslichen Farbstoffs. — **J. R. Geigy AG.,** Basel (Schweiz).

Kl. 37 e, Nr. 230697. 28. Mai 1941, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Phthalocyaninen. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. November 1939. »

Kl. 37 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230692 (36 i).

Kl. 37 g, Nr. 230698. 6. Februar 1942, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Ueberzügen sowie zur Ausfüllung von Unebenheiten und Vertiefungen auf Gegenständen und nach diesem Verfahren hergestellter Ueberzug. — Dr. Hanns **Klemm,** Böblingen bei Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: J. Franck, Zürich.

Kl. 37 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230688 (36 e).

Kl. 37 h, Nr. 230699. 4. Dezember 1941, 18½ Uhr. — Zur Herstellung von temperaturbeständigen, bitumenhaltigen Schutzüberzügen verwendbare Masse. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 27. Februar 1939. »

Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230698 (37 g).

Cl. 37 i, n° 230700. 15 juillet 1941, 17 h. — Procédé de fabrication d'un mastic et produit obtenu. — Rodolph **Dellamonica;** Charles-Albert-Henri **Dellamonica;** et Georgette **Dellamonica,** Rue Bonnand 62, Lyon (France). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.

Kl. 37 i, Nr. 230701. 25. Februar 1942, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Knochenleim. — **Scheidemandel-Motard-Werke Aktiengesellschaft,** Dorotheenstrasse 35, Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 2. April 1941. »

Cl. 38 b, n° 230702. 20 avril 1942, 20 h. — Carburant à base d'alcool et d'hydrocarbures. — **Bozel-Maletra Société Industrielle de Produits Chimiques, Société Anonyme,** Usine du Villard, près Bozel (Savoie, France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Kl. 38 c, Nr. 230703. 8. Mai 1942, 18 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Schmiermitteln. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 14. Mai 1941. »

Kl. 38 e, Nr. 230704. 20. Oktober 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Waschmittels. — Dr. Adolf **Weiter,** Schönwasserstrasse 57, Krefeld-Rheinhafen (Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 12. April 1941. »

Kl 39 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230782 (105).

Kl. 41, Nr. 230705. 9. April 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Rohlings aus Kunststoff. — **Dr. Alexander Wacker Gesellschaft für elektrochemische Industrie GmbH.,** Prinzregentenstrasse 20, München 22 (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 10. April 1941. »

Kl. 41, Nr. 230706. 25. Juli 1942, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Kunststoffen durch Polymerisation von Vinylverbindungen bei gewöhnlichen Temperaturen. — **Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 29. Juli 1941. »

Kl. 42, Nr. 230707. 1. Juli 1939, 13¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Superphosphat in körniger Form. — **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft (Gampel),** Basel (Schweiz).

Kl. 43, Nr. 230708. 19. November 1942, 18 Uhr. — Mehrkammerkläranlage. — Dr. August **Schreiber,** Bahnhofstrasse 65, Berlin-Stahnsdorf (Deutsches Reich.) Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 23. Dezember 1941. »

Kl. 44 a, Nr. 230709. 4. Januar 1943, 18 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von hochglanzverzinkten Scheinwerferspiegeln mit Spiegelschichtträgern aus Stahl. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 23. Januar 1942. »

Kl. 44 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230660 (8 b).

Kl. 44 d, Nr. 230710. 18. Dezember 1941, 18 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Ueberzügen auf Gegenständen aus Aluminium oder Aluminiumlegierungen. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 11. März 1939 und 10. April 1940. »

Kl. 46 b, Nr. 230711. 16. November 1942, 18 Uhr. — Brief. — Oskar **Stalder,** Konstrukteur, Hünibach bei Thun (Schweiz).

Kl. 48 d, Nr. 230712. 10. Oktober 1941, 20 Uhr. — Pigmentübertragmaschine. — **Beweg AG.,** Werkstätte für das graphische Gewerbe, Holligenstrasse 21, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 48 d, Nr. 230713. 31. Dezember 1941, 20 Uhr. — Druckmaschine für Bogendruck. — **Schnellpressenfabrik Frankenthal Albert & Cie., Aktiengesellschaft,** Frankenthal-Pfalz (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 16. Februar 1939. »

Kl. 48 d, Nr. 230714. 31. Dezember 1941, 20 Uhr. — Rakelvorrichtung an Tiefdruckmaschinen. — **Schnellpressenfabrik Frankenthal Albert & Cie., Aktiengesellschaft,** Frankenthal-Pfalz (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 2. Oktober 1940. »

Kl. 49 b, Nr. 230715. 9. Februar 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung photographischer Bilder. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 18. Februar 1941. »

Kl. 49 c, Nr. 230716. 27. Juli 1942, 10 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Helligkeitsmessung, insbesondere für photographische Zwecke. — **« Fides » Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung,** Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 5. August 1941. »

Kl. 50 a, Nr. 230717. 20. August 1942, 20 Uhr. — Schreibstiftfassung. — Firma: A. W. **Faber-Castell,** Stein bei Nürnberg (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 16. November 1940. »

Kl. 50 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230729 (58).

Kl. 50 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230729 (58).

Cl. 52, n° 230718. 13 septembre 1943, 20 h. — Calendrier perpétuel. — Auguste **Wyss,** Place des Grottes 1, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 52. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230740 (68).

Cl. 54 a, n° 230719. 31 mars 1942, 17¾ h. — Appareil à corder les raquettes. — Charles **Fritsch,** Boulevard Victor-Hugo 8, Bourg (Ain, France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. — « Priorité: France, 23 décembre 1941. »

Kl. 54 b, Nr. 230720. 25. November 1942, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Spannen von Skispitzen. — Heinrich **Heer,** Winterthurerstrasse 122, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 54 b, Nr. 230721. 15. November 1940, 20 Uhr. — Skibindung. — Emil **Kolier,** Morgentalstrasse 28, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 54 f, Nr. 230722. 6. Februar 1943, 17 Uhr. — Kreisel mit Schnurantrieb. — Werner **Schmutz,** Lentulusrain 11, Bern (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Kl. 54 g, Nr. 230723. 8. Mai 1942, 18 Uhr. — Theaterbühnengestell. — Eduard **Neumann,** Theatermalerei und Bühnenbau, Dübendorf (Schweiz). Vertreter: Carl Waller, Zürich.

Kl. 56 a, Nr. 230724. 16. September 1942, 19 Uhr. — Vorrichtung mit Schießbecher zum Abschiessen von hülsenlosen Patronen. — **Deutsche Pyrotechnische Fabriken Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Bernau bei Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: W. Kölliker, Biel.

Kl. 56 d, Nr. 230725. 13. November 1942, 20 Uhr. — Patrone für Maschinenkanonen. — **Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon,** Birchstrasse 155, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 56 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230782 (105).

Kl. 56 g, Nr. 230726. 29. Dezember 1942, 18 Uhr. — Durchladevorrichtung an selbsttätigen Feuerwaffen. — **Luftfahrtgerätewerk Hakenfelde GmbH.,** Streitstrasse 5—17, Berlin-Spandau (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich.

Kl. 58, Nr. 230727. 17. April 1942, 20 Uhr. — Messwerkzeug. — Dipl. Ing. Willy **Bleuler,** Witellikerstrasse 1, Zollikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 58, Nr. 230728. 19. Juni 1942, 20 Uhr. — Rachenlehre. — Samuel **Müller,** Neue Winterthurerstrasse 120, Wallisellen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 58, Nr. 230729. 15. Dezember 1942, 14 Uhr. — Winkelgerät. — Karl **Fahrni,** Kontrolleur, Effretikon (Zürich, Schweiz).

Kl. 58, Nr. 230730. 8. Februar 1943, 15½ Uhr. — Bohrlehre. — Carlo **Baitella,** Chefmechaniker, Eierbrechtstrasse 84, Zürich (Schweiz). Vertreterin: « Peruhag » Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 22. Juni 1942. »

Kl. 59, Nr. 230731. 18. Juli 1939, 20 Uhr. — Modulationseinrichtung mit Trägerunterdrückung in einer Hochfrequenzanlage. — **Intercontinental Service Corporation,** McLachlen Building 806, Washington D.C. (Ver. St. v. A.). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Ver. St. v. A., 18. Juli 1938. »

Kl. 59, Nr. 230732. 12. April 1940, 20 Uhr. — Luftlotanlage. — **Electroacustic Kommanditgesellschaft,** Weddigenring 73—83, Kiel (Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 2., 26., 27. und 30. Mai und 26. Juli 1939. »

Kl. 59, Nr. 230733. 26. November 1942, 18½ Uhr. — Entfernungsmesser. — Firma: Carl **Zeiss,** Jena (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 27. Dezember 1941. »

Kl. 61, Nr. 230734. 4. August 1942, 18½ Uhr. — Widerstandsthermometer. — **N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Niederlande, 6. August 1941. »

Kl. 65, Nr. 230735. 2. Juli 1940, 19 Uhr. — Waagenhebel-Abstützung. — Armin **Wirth**, Kempterstrasse 8, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 66 b, Nr. 230736. 3. Juli 1942, 20 Uhr. — Einrichtung zur Erfassung ausgetauschter Arbeit in Abhängigkeit von der Leistungsstaffel. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Hermes »**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 18. Juli 1941. »

Kl. 66 b, Nr. 230737. 25. November 1942, 16 Uhr. — Zähleranordnung. — — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Hermes »**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk, Zürich AG., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. Dezember 1941. »

Kl. 66 c, Nr. 230738. 26. Juni 1942, 19 Uhr. — Strommeßschaltung. — **Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget**, Västeras (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Schweden, 11. Juli 1941. »

Kl. 66 c, Nr. 230739. 5. Oktober 1942, 12 Uhr. — Elektrische Anlage mit Tarifschaltung. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Hermes »**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 14. Oktober 1941. »

Kl. 68, Nr. 230740. 16. Dezember 1941, 10 Uhr. — Apparat zur Bestimmung des Zustandes mindestens eines periodischen Vorganges in einem beliebigen Zeitpunkt. — **Albiswerk Zürich AG.**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).

Cl. 69, n° 230741. 8 novembre 1941, 20 h. — Dispositif de suspension du graveur d'une machine d'enregistrement sonore sur disque. — Lucien **Chanal**, Rue Louis-Revon, Annecy (France). Mandataire: André Schott, Genève.

Kl. 70, Nr. 230742. 11. Dezember 1941, 19 Uhr. — Bildwerfer. — **N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Cl. 71 d, n° 230743. 11 août 1942, 16¾ h. — Roue d'ancre. — **Manufacture des Montres Rolex Aegler, Société Anonyme**, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 f, n° 230744. 25 juin 1942, 18¼ h. — Procédé de fixation de deux extrémités de cordon juxtaposées d'un lien de montre-bracelet, bijou, etc., et lien obtenu par ce procédé. — Edmond **Kehrer**, Jardinets 9, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Cl. 71 f, n° 230745. 16 novembre 1942, 20 h. — Dispositif d'attache d'un ruban. — Paul **Dubois**, Avenue de la Gare 47, Annemasse (Haute-Savoie, France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — « Priorité: France, 3 décembre 1941. »

Cl. 71 f, n° 230746. 6 février 1943, 20 h. — Boîte de montre étanche. — Arthur **Prétat**, Fabrique de boîtes, Montfaucon (Jura bernois, Suisse).

Kl. 78 c, Nr. 230747. 22. Juni 1942, 18½ Uhr. — Schleudergussverfahren zum Aus- oder Abgiessen von Gegenständen. — **Aktiengesellschaft vormals Skodawerke in Pilsen**, Jungmannstrasse 29, Prag (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 17. September 1941. »

Kl. 79 b, Nr. 230748. 29. April 1942, 17¼ Uhr. — Verfahren zum Weichlöten. — **Gema Ges. für elektroakustische und mechanische Apparate mbH.**, Wendenschloss-Strasse 154—158, Berlin-Köpenick (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 19. Mai 1941. »

Kl. 79 b, Nr. 230749. 24. Juni 1942, 5 Uhr. — Zusatzmetall zum Schweissen von Aluminiumlegierungen. — **Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft**, Chippis (Wallis, Schweiz).

Kl. 79 b, Nr. 230750. 3. August 1942, 19 Uhr. — Verfahren zum Hartlöten von Aluminium und seinen Legierungen. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 23. September 1941. »

Kl. 79 k, Nr. 230751. 25. Juni 1942, 20 Uhr. — Höhenverstellbarer Reitstock. — **Waffenwerke Brünn Aktiengesellschaft**, Beim Lazarett 7, Brünn (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 30. Juni 1941. »

Cl. 79 k, n° 230752. 6 novembre 1942, 20 h. — Installation comprenant une machine-outil à grande production. — Ettore **Bugatti**, Avenue Montaigne 46, Paris (France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — « Priorité: France, 3 janvier 1942. »

Cl. 79 k, n° 230753. 25 janvier 1943, 20 h. — Mécanisme de commande pour porte-outils de machine automatique ou semi-automatique. — **Ebosa SA.**, Fabrique d'Ebauches, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.

Kl. 79 k, Nr. 230754. 25. Februar 1943, 19 Uhr. — Fräskopf mit Schnittwerkzeugen mit konisch-rundem Schaft. — Carlo **Baitella**, Chefmechaniker, Eierbrechtstrasse 84, Zürich (Schweiz). Vertreterin: « Peruhag » Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern.

Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230787 (110 c).

Kl. 79 l, Nr. 230755. 19. September 1942, 20¼ Uhr. — Maschine zum Ziehen oder Räumen. — **Schweizerische Industrie-Gesellschaft**, Neuhausen (Schaffhausen, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. Oktober 1941. »

Kl. 79 n, Nr. 230756. 21. Juli 1942, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Glühen von Metallteilen. — **Handelmaatschappij « Kantoneder » N.V.**, Vondelstraat 27, Amsterdam (Niederlande). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — « Priorität: Niederlande, 22. Juli 1941. »

Kl. 79 n, Nr. 230757. 4. Dezember 1942, 17¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum elektro-induktiven Erhitzen metallischer Werkstücke. — **Deutsche Edelstahlwerke Aktiengesellschaft**, Krefeld (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 5. Dezember 1941. »

Kl. 80 f, Nr. 230758. 5. Oktober 1942, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zum Biegen von Fassmänteln. — Fassfabrik **Diener & Roth**, Störzbachstrasse 12, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 81, Nr. 230759. 19. März 1942, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von nahtlosen Hohlkörpern, insbesondere Tuben, aus filmbildenden Stoffen. — Werner **Billwiller**, Im Schilf 4, Zürich (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 85 a, Nr. 230760. 13. April 1942, 19 Uhr. — Schleifspindel mit aufgesetztem Schleifwerkzeug, insbesondere zum Feinstziehschleifen. — Friedrich **Nagel**, Oberingenieur, Nürnbergerstrasse 153, Bad Cannstatt (Deutsches Reich). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 3. März 1941. »

Cl. 85 a, n° 230761. 21 janvier 1943, 20 h. — Mécanisme permettant le réglage fin ou rapide de la position d'un organe mobile. — Louis **Vial** & Cie, Rue du Mont-Blanc 11, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

Kl. 86, Nr. 230762. 6. August 1942, 18¼ Uhr. — Trockenrasierapparat. — Firma: Wilh. **Kober** & Co., Suhl (Thüringen, Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 12. September 1941. »

Kl. 86, Nr. 230763. 10. November 1942, 18 Uhr. — Trockenrasierapparat. — **Kobler & Co.**, Fabrik für Büroapparate und Spezialartikel, Huttenstrasse 46, Zürich (Schweiz).

Kl. 86, Nr. 230764. 13. Januar 1943, 17¼ Uhr. — Zerlegbarer Sicherheitsrasierapparat mit einer eine einzige Schneide aufweisenden Dauerklinge und mit Zangenschliessung. — Fortunato **Sciacca**, Patti Marina (Messina, Italien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Italien, 21. Januar 1942. »

Kl. 87 b, Nr. 230765.* 19. Oktober 1943, 18 Uhr. — Elektromagnetische Schlagmaschine. — Eduard **Aeberhardt**, Ingenieur, Bergstrasse 19, Winterthur (Schweiz).

Kl. 88. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230766 (89).

Kl. 89, Nr. 230766. 26. Juni 1943, 16 Uhr. — Schnelltrocknungseinrichtung für Torf. — Anton **Hobi-Eberhard**, Bauunternehmer, Mels (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 92. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230672 (17 a).

Kl. 94. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230744/745 (71 f).

Kl. 96 b, Nr. 230767. 4. Juli 1942, 20 Uhr. — Kegelradlagerung. — **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 22. August 1941. »

Kl. 96 b, Nr. 230768. 3. Juli 1942, 17¼ Uhr. — In Wälzlagern laufende Rolle. — **Vereinigte Kugellagerfabriken Aktiengesellschaft**, Schweinfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 1. August 1941. »

Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230747 (78 c).

Kl. 96 c, Nr. 230769. 5. Oktober 1942, 20 Uhr. — Fliehkraftkupplung mit unter Federwirkung stehenden Fliehkörpern. — Andreas **Stihl**, Taubenheimerstrasse 27, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutsches Reich). Vertreter: W. Rossel, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 15. November 1941. »

Kl. 96 e, Nr. 230770. 23. März 1939, 22 Uhr. — Mannlochtür-Einrichtung. — **Borsarl & Co.**, Dufourstrasse 55, Zollikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Ver. St. v. A., 25. November 1938. »

Kl. 96 e, Nr. 230771. 23. Februar 1943, 18½ Uhr. — Klemmschelle. — **Carl Kirchner AG.**, Freie Strasse 12, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 96 f, Nr. 230772. 6. November 1942, 12 Uhr. — Kugelschieber. — **Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).

Kl. 96 f, Nr. 230773. 9. Dezember 1942, 18¼ Uhr. — Ringschieber mit einem Abschlusskolben. — J. M. **Voith**, Maschinenfabrik, Heidenheim a. d. Brenz (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 14. März 1942. »

Kl. 96 f, Nr. 230774. 22. Dezember 1942, 17½ Uhr. — Flüssigkeitsventil mit Geräuschdämpfung. — **Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., Armaturenfabrik und Metallgiesserei**, Unterkulm (Aargau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 96 g, n° 230775. 6 septembre 1941, 20 h. — Dispositif pour la transformation d'un mouvement alternatif rectiligne en mouvement rotatif ou inversement. — Victor **Bonjour**, Ruelle de la Veveyse 4, Vevey (Vaud, (Suisse).

Kl. 98 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230822 (125 c).

Kl. 100 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230829 (126 d).

Kl. 100 b, Nr. 230776. 3. Dezember 1942, 12 Uhr. — Drehkolbenverdichter. — **Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).

Kl. 103 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230831 (127 b).

Kl. 103 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230778 (104 b).

Kl. 104 a, Nr. 230777. 16. September 1942, 15 Uhr. — Brennkraftkolbenmaschine mit Schrägscheiben. — Fritz **Wehinger**, Burghaldenstrasse 27, Baden (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.

Kl. 104 b, Nr. 230778. 12. Dezember 1938, 18 Uhr. — Umlauf-Steuerschieber an Kolbenmaschinen. — Oscar **Kiesel**, Ingenieur, Jägerwirtstrasse 15a, München; und Hans **Arquint**, Ingenieur, Fritz-Reuterstrasse 31, München-Pasing (Deutsches Reich). Vertreter: Hans Arquint, Sursee. — « Priorität: Deutsches Reich, 24. Dezember 1937. »

Kl. 104 c, Nr. 230779. 11. Juli 1940, 20 Uhr. — Vergaser für Verbrennungskraftmaschinen. — Otto **Brökel**, Ostmarkstrasse 2, Hamburg (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 20. Juni 1939. »

Kl. 104 c, Nr. 230780. 8. Oktober 1941, 11¾ Uhr. — Brennstoffeinspritzdüse an Brennkraftmaschinen. — **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 8. Oktober 1940. »

Kl. 104 c, Nr. 230781. 7. November 1941, 17½ Uhr. — Kühlflüssigkeitsfördereinrichtung für Freiflugkolbenmaschinen. — **Forschungsanstalt Professor Junkers GmbH.**, Karlsfelderstrasse 8, München-Allach (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 15. Mai 1941. »

Kl. 104 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230782 (105).

Kl. 105, Nr. 230782. 8. Januar 1944, 18 Uhr. — Verfahren zur Krafterzeugung durch Verbrennen von explosiblen Brennstoffgemischen. — August **Frisch** sen., Ingenieur, Hofstetten-Brienz (Schweiz).

Kl. 108 c, Nr. 230783. 20. Juli 1942, 20 Uhr. — Kühlanlage. — **Milchversorgung Pforzheim GmbH.**, Erbprinzenstrasse 17, Pforzheim (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 28. Juli 1941.»

Kl. 109, Nr. 230784. 11. Februar 1943, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer den Heizdraht und die Lötstelle des Thermoelementes eines Thermoumformers isolierend verbindenden Glasperle. — **Autophon Aktiengesellschaft**, Ziegelmattstrasse 3—7, Solothurn (Schweiz).

Kl. 110 b, Nr. 230785. 17. November 1942, 12 Uhr. — Verfahren zur Vergrösserung des Regelbereiches von Drehstrom-Regelkaskaden. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 15. Dezember 1941.

Kl. 110 b, Nr. 230786. 11. Dezember 1942, 19 Uhr. — Einphasen-Asynchron-Motor. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Kl. 110 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230789 (111a), 230798 (112).

Kl. 110 c, Nr. 230787. 14. Januar 1943, 19 Uhr. — Elektromotor, insbesondere zum Einbau in Handbohrmaschinen in Revolverform. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 21. Februar 1942.»

Kl. 110 c, Nr. 230788. 3. Februar 1943, 9 Uhr. — Kohlekommutator für elektrische Maschinen. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreter: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 9. Februar 1942.»

Kl. 111 a, Nr. 230789. 7. August 1941, 17½ Uhr. — Elektrischer Apparat. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 31. Dezember 1938.»

Kl. 111 a, Nr. 230790. 7. September 1942, 20 Uhr. — Verschmutzungsarmer keramischer Langstabisolator. — **Brown, Boveri & Cie. Aktiengesellschaft**, Mannheim (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 8. Januar 1942.»

Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230795 (111 d).

Kl. 111 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230791 (111 d).

Kl. 111d, Nr. 230791. 21. März 1942, 17 Uhr. — Einrichtung zur Löschung des elektrischen Lichtbogens. — Karel **Kesi**, Ingenieur, Muldenweg 27, Prag-Podoli (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: L. Flesch, dipl. Ing., Lausanne. — «Priorität: Deutsches Reich, 30. Juli 1941.»

Kl. 111 d, Nr. 230792. 22. März 1942, 22 Uhr. — Kurzschlussstromschnellbegrenzer. — Karel **Kesi**, Ingenieur, Muldenweg 27, Prag-Podoli (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: L. Flesch, dipl. Ing., Lausanne. — «Priorität: Deutsches Reich, 21. August 1941.»

Kl. 111 d, Nr. 230793. 11. April 1942, 13 Uhr. — Automatische Schalteinrichtung mit Schutzvorrichtung gegen unzulässige Ueberlastung der Schalteinrichtung. — Karel **Kesi**, Ingenieur, Muldenweg 27, Prag-Podoli (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: L. Flesch, dipl. Ing., Lausanne.

Kl. 111 d, Nr. 230794. 25. Juli 1942, 15 Uhr. — Verfahren zur Abstimmung der Induktivität der Erdschlusslöschspule eines Wechselstromübertragungsnetzes mit Nullpunktstransformator. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Kl. 111 d, Nr. 230795. 21. August 1942, 10 Uhr. — Elektrische Lichtbögen führende Einrichtung mit Abbrandösé. — **Brown, Boveri & Cie., Aktiengesellschaft**, Mannheim (Deutsches Reich). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern. — «Priorität: Deutsches Reich, 21. Mai 1942.»

Kl. 112, Nr. 230796. 26. September 1942, 13 Uhr. — Stromrichteranlage. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 17. Oktober 1941.»

Kl. 112, Nr. 230797. 12. November 1942, 19 Uhr. — Impulsrelais mit Kippanker. — Karl **Jahn**, dipl. Maschinen- und Elektrotechniker, Schaffhauserstrasse 78, Zürich (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 230798. 13. November 1942, 21 Uhr. — Isoliertransformatorenanordnung für unter Hochspannung stehende Apparate, insbesondere Hochspannungsstromrichter. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 24. Dezember 1941.»

Kl. 112, Nr. 230799. 4. Februar 1943, 12 Uhr. — Einanoden-Gleichrichter. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230789 (111 a), 230818 (120 f).

Cl. 113, n° 230800. 23 juin 1941, 20 h. — Four électrique pour la fabrication de produits condensables. — **Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny & Cirey**, Place des Saussaies 1bis, Paris (France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — «Priorité: France, 24 juin 1940.»

Kl. 113, Nr. 230801. 27. Oktober 1942, 17¼ Uhr. — Elektrischer Widerstandsofen. — **«Wistra» Ofenbau Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Richard-Wagner-Strasse 40, Essen (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 114 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230709 (44 a).

Kl. 115 b, Nr. 230802. 16. Dezember 1941, 20 Uhr. — Quetschfuss für Mehrelektroden-Glühlampen und Verfahren zu seiner Herstellung. — **Licht AG., Vereinigte Glühlampenfabriken**, Goldau (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 115 c, Nr. 230803. 9. Oktober 1942, 22 Uhr. — Aus zwei getrennten Haltern bestehende Vorrichtung zum Festhalten eines mit elektrischer Energie zu speisenden Apparates, insbesondere einer elektrischen Entladungsröhre. — **N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 10. Oktober 1941.»

Kl. 116 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230804 (116 b).

Kl. 116 b, Nr. 230804.* 1. März 1943, 18 Uhr. — Diagnostisches Instrument. — A. Hans **Hölterhoff**, Direktor, Gübsenstrasse 30, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 116 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230706 (41).

Kl. 116 c, Nr. 230805. 29. Dezember 1942, 11½ Uhr. — Schutzvorrichtung für Schweisser. — Alfred **Wolf**, Im Sesselacker 48, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 116 d, Nr. 230806. 17. September 1942, 18¼ Uhr. — Elektro-Kauter. — Dr. vet. H. **Baimer**, Tierarzt, Altstätten (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 116 h, Nr. 230807. 7. März 1940, 18½ Uhr. — Verfahren zur Trennung von Gemischen von Hypophysenhormonen. — **Schering AG.**, Müllerstrasse 170—172, Berlin N 65 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 8. März 1939.»

Kl. 116 h, Nr. 230808. 29. Juni 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung kristallisierbarer Bestrahlungsprodukte aus Ergosterin. — **Dr. A. Wander AG.**, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 116 h, n° 230809. 13 juillet 1942, 20 h. — Procédé de préparation du N,N'-di-(para-aminophényl)-sulfonyl-disulfure de formamidine. — **Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc**, Rue Jean-Goujon 21, Paris (France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — «Priorité: France, 17 décembre 1941.»

Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230686 (36a), 230688 (36 e).

Kl. 116 i, Nr. 230810. 4. Mai 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Konservierung. — **Deutsche Hydrierwerke Aktiengesellschaft**, Rodleben bei Dessau-Rosslau (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.

Kl. 117 a, Nr. 230811. 18. November 1942, 20 Uhr. — Feuerlöscher mit ständig unter Druck stehendem Löschmittel. — **Minimax Aktiengesellschaft**, Schiffbauerdamm 20, Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 13. Dezember 1941.»

Kl. 117 a, Nr. 230812. 27. November 1942, 11 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Löschen von Bränden, insbesondere in durch Verbrennungskraftmaschinen angetriebenen Land-, Wasser- und Luftfahrzeugen. — **Minimax Aktiengesellschaft**, Schiffbauerdamm 20, Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich. — Priorität: Deutsches Reich, 27. November 1941.»

Kl. 120 e, Nr. 230813. 21. Oktober 1942, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung mit Wähler in Fernmeldeanlagen, insbesondere Fernsprechanlagen. — **«Fides» Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 23. Oktober 1941.»

Kl. 120 f, Nr. 230814. 31. Dezember 1941, 21 Uhr. — Vorrichtung zur Frequenzmodulation elektrischer Hochfrequenzschwingungen. — **N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 120 f, Nr. 230815. 17. Juli 1942, 12 Uhr. — Verstärkereinrichtung. — **«Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG.**, Glarus (Schweiz).

Kl. 120 f, Nr. 230816. 10. September 1942, 16 Uhr. — Tonblende in Radioempfangsapparaten. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — «Priorität: Niederlande, 12. September 1941.»

Kl. 120 f, Nr. 230817. 12. Dezember 1942, 9 Uhr. — Verfahren zur Frequenzmodulation von Schwingungen sehr hoher Frequenz. — **«Fides» Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich.

Kl. 120 f, Nr. 230818. 17. Dezember 1942, 12 Uhr. — Einrichtung mit einer Hochfrequenzspule veränderbarer Induktivität. — **«Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG.**, Glarus (Schweiz).

Kl. 120 f, Nr. 230819. 22. Dezember 1942, 16 Uhr. — Mehrstufiger Verstärker mit Gegenkopplung. — **«Fides» Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich.

Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230731 (59).

Kl. 120 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230742 (70).

Kl. 122 a, Nr. 230820. 28. Juli 1939, 19 Uhr. — Reklameeinrichtung mit pendelnd bewegtem Blickfangträger. — Benno **Martens**, Ing., Rietgasse 5, Villingen (Schwarzwald, Deutsches Reich). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 8. August 1938 und 27. Mai 1939.»

Kl. 125 b, Nr. 230821. 1. Mai 1943, 15 Uhr. — Harass. — Hans **Schuppisser**, Clausiusstrasse 48, Zürich (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 125 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230645 (2 e).

Kl. 125 c, Nr. 230822. 25. Juli 1942, 8 Uhr. — Vorrichtung zur Verhinderung der Ueberlastung an mit Seilzug betriebener Förderanlage. — Wilhelm **Killer**, Ingenieur, Werikonweg 5, Zürich (Schweiz). Vertreter: Edward Stoekly, Zürich.

Kl. 126 a, Nr. 230823. 24. April 1942, 18 Uhr. — Schlitten. — Oskar **Stalder**, Konstrukteur, Hünibach bei Thun (Schweiz).

Kl. 126 a, Nr. 230824. 17. April 1943, 10¼ Uhr. — Lenkbarer Schlitten. — Hermann **Würth**, mechanische Wagnerei, Bundt, Lichtensteig (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern.

Kl. 126 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230825/826 (126 b).

Kl. 126 b, Nr. 230825. 10. März 1942, 16 Uhr. — Elektrischer Hilfsantrieb an von Mensch oder Zugtier bewegtem Wagen. — Charles **Schiegel**, Maschinist, Villa Gai-Matin, Pertit-sur-Montreux (Schweiz).

Kl. 126 b, Nr. 230826. 10. März 1942, 16 Uhr. — Elektrischer Hilfsantrieb an von Mensch oder Zugtier bewegtem Wagen. — Charles **Schiegel**, Maschinist, Villa Gai-Matin, Pertit-sur-Montreux (Schweiz).

Kl. 126 b, Nr. 230827. 20. Januar 1943, 20 Uhr. — Kühlluftzuführungseinrichtung an stromlinienförmigen Fahrzeugen mit Heckmotor. — **Ringhoffer-Tatra-Werke AG.**, Karthäuserstrasse NC 200, Prag-Smichov (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 10. August 1942.»

Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230782 (105).

Kl. 126 c, Nr. 230828. 17. Dezember 1942, 19 Uhr. — Kraftfahrzeugrad mit elastischer Bereifung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden (Schweiz).

Kl 126 d, Nr. 230829. 15. Juni 1942, 18½ Uhr. — Pumpe. — R. **Hunziker,** St-Aubin (Neuenburg, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Cl. 126 e, n° 230830. 23 novembre 1942, 20 h. — Dispositif pour garer des cycles. — Théodore **Divorne,** Rue St-Laurent 4, Genève (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Cl. 127 b, n° 230831. 15 novembre 1939, 18½ h. — Appareillage de commande centrale pour locomotive à vapeur à essieux moteurs indépendants. — **Schneider & Cie,** Rue d'Anjou 42, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: France, 19 novembre 1938. »

Kl. 127 f, Nr. 230832. 4. Februar 1943, 18½ Uhr. — Bremseinrichtung mit veränderlicher Uebersetzung im Bremsgestänge. — **Knorr-Bremse Aktiengesellschaft,** Neue Bahnhofstrasse 9—17, Berlin-Lichtenberg (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 14. März 1942. »

Kl. 128 c, Nr. 230833. 14. Dezember 1942, 12 Uhr. — Einrichtung zur hydraulischen Verstellung der Flügel von Propellern, insbesondere solchen zum Antrieb von Schiffen. — **Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft,** Zürich (Schweiz).

Kl. 129 c, Nr. 230834. 26. Mai 1942, 20 Uhr. — Luftschraubenantrieb, insbesondere für ungewöhnlich hohe Untersetzung zwischen Kraftmaschine und Luftschraube. — **Daimler-Benz Aktiengesellschaft,** Stuttgart-Untertürkheim (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 3. Juni 1941. »

Kl. 129 c, Nr. 230835. 14. Oktober 1942, 18 Uhr. — Flugzeug mit elektrisch geheizten Luftschrauben. — **Messerschmitt AG.,** Haunstetter Strasse 112, Augsburg (Deutsches Reich). Vertreter: A. Bugnion, Genf. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 30. September 1940 und 21. Juli 1941. »

Kl. 129 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230782 (105).

82 { Zusatzpatente / *Brevets additionnels* / *Brevetti addizionali* } Nr. 230836—230867

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 3 c, Nr. 230836 (200310). 17. Mai 1939, 18 Uhr. — Verfahren zum Schützen von Pelzwerk, Federn, Haaren, fibrösen Materialien und dergleichen vor tierischen Schädlingen. — **J. R. Geigy AG.,** Basel (Schweiz).

Cl. 4 d, n° 230837 (224912). 7 août 1942, 20 h. — Dispositif de fermeture de baie. — James **Guyot,** La Tour-de-Peilz (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 10 b, Nr. 230838 (226879). 12. Februar 1943, 18¼ Uhr. — Kloben für Fenster- und Türverschlüsse. — **Schloss- & Beschlägefabrik AG.,** Kleinlützel bei Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 18 b, Nr. 230839 (220173). 13. September 1937, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von gekräuselten Stapelfasern aus Viskose. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.

Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230836 (3 c).

Kl. 36 o, Nr. 230840 (225154). 5. Mai 1937, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung einer Verbindung der Aetiocholansäure-Reihe. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 36 o, Nr. 230841 (225778). 22. April 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 36 o, Nr. 230842 (225778). 22. April 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 36 o, Nr. 230843 (225778). 22. April 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 36 p, Nr. 230844 (224209). 12. Juni 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Diazoverbindung einer 1-Aminoaryl-5-pyrazolon-4-sulfonsäure. — **IG. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 6. April 1939. »

Kl. 37 a, Nr. 230845 (226016). 17. Juli 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Trisazofarbstoffes. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230847 (41).

Kl. 37 i, Nr. 230846 (184885). 17. April 1941, 17¼ Uhr. — Klebstoff auf Grundlage von tierischem Leim. — **Ed. Geistlich Söhne AG. für Chem. Industrie,** Wolhusen (Luzern, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 41, n° 230847 (226024). 20 février 1942, 20 h. — Procédé de préparation d'une solution d'au moins un dérivé polyvinylique. — **Société Rhodiaceta,** Rue Jean-Goujon 21, Paris (France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — « Priorité: France, 21 octobre 1941. »

Kl. 58, Nr. 230848 (218912). 9. Februar 1942, 19 Uhr. — Messkaliber zum Messen von Bohrungen in Metallteilen. — Otto **Hirschmann,** Kornhausbrücke 5, Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.

Kl. 59, Nr. 230849 (219969). 9. Juni 1941, 19 Uhr. — Peilanordnung, bei der die richtungsunabhängige Spannung dem Richtantennensystem entnommen wird. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft,** Lorenzweg 1, Berlin-Tempelhof (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 27. Juni 1940. »

Kl. 69, Nr. 230850 (224460). 23. November 1942, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur Kontrolle der Lage der Schallquelle bei Stereoübertragung. — **Klangfilm Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Saarlandstrasse 19, Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 15. Dezember 1941. »

Kl. 110 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230851 (111 a).

Kl. 110 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230853 (112).

Kl. 111 a, Nr. 230851 (210016). 3. Oktober 1942, 12¾ Uhr. — Verfahren zur Isolierung von Transformatoren und andern elektrischen Apparaten, die eines flüssigen Isoliermittels bedürfen. — **Consortium für elektrochemische Industrie GmbH.,** Zielstaatstrasse 20, München (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. Oktober 1941. »

Kl. 112, Nr. 230852 (208066). 16. März 1942, 15 Uhr. — Elektrische Anlage mit einem mechanische, periodisch betätigte Kontakteinrichtungen aufweisenden Stromumformer. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Hermes »,** Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 20. März 1941. »

Kl. 112, Nr. 230853 (222636). 29. März 1940, 18½ Uhr. — Elektrischer Kontaktumformer. — Fritz **Schenk,** Mühleplatz 11, Bern; und Georg **Leischner,** Schenkhaus, Bönigen bei Interlaken (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 116 h, Nr. 230854 (220864). 8. April 1940, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Scopolaminbrompropylat. — C. H. **Boehringer** Sohn, Ingelheim a. Rh. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 25. Mai 1939. »

Kl. 116 h, Nr. 230855 (229079). 16. September 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Benzolsulfonamidderivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 230856 (229080). 16. September 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Benzolsulfonamidderivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 230857 (229081). 16. September 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Benzolsulfonamidderivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 230858 (229082). 16. September 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Benzolsulfonamidderivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 230859 (229083). 16. September 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Benzolsulfonamidderivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 230860/230865 (229083). 16. September 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines neuen Benzolsulfonamidderivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 120 f, Nr. 230866 (218781). 26. November 1942, 19 Uhr. — Rahmenantennenanordnung für ungerichteten Empfang mit zwei senkrecht zueinander angeordneten Empfangsrahmen. — Alfred E. **Herzer,** Hauserstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich.

Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 230849 (59).

Kl. 126 d, Nr. 230867 (228119). 27. Dezember 1941, 13¼ Uhr. — Fahrzeugbereifung. — **Dr. Alexander Wacker Gesellschaft für elektrochemische Industrie GmbH.,** Prinzregentenstrasse 20, München 22 (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 10. Juli 1940. »

II. Abteilung — IIme Partie — IIa Parte

Berichtigung — Rectification — Rettifica

(Patentliste Nr. 2, 1937 und Patentkatalog 1937, Seite 44 — Liste des brevets n° 2, 1937 et catalogue des brevets 1937, page 44 — Lista dei brevetti n° 2, 1937 e catalogo dei brevetti del 1937, pagina 44)

Cl. 44 d, brevet n° 157353. — Procédé pour l'obtention de revêtements anodiques sur des objets en aluminium, en alliage d'aluminium ou recouverts d'aluminium ou d'alliage d'aluminium.
Ce brevet n'est pas radié.

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 4 d, Nr. 147721. 1. Februar 1930, 12½ Uhr. — Schiebefenster. — Wilhelm **Walz;** und Fritz **Walz** jun., Luggwegstrasse 24, Zürich 9-Altstetten (Schweiz). Uebertragung des Anteils Wilhelm Walz laut Erklärung vom 25. Oktober 1943 zugunsten von Fritz **Walz-Waltl,** Kaufmann, Luggwegstrasse 24, Zürich 9-Altstetten (Schweiz); registriert den 24. Januar 1944.

Kl. 4 d, Nr. 181976. 28. Januar 1935, 20 Uhr. — Unterer Fugenabschluss an Türen und Fenstern. — Wilhelm **Walz;** und Hermann **Walz,** Wädenswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung des Anteils Wilhelm Walz laut Erklärung vom 25. Oktober 1943 zugunsten von Fritz **Walz-Waltl,** Kaufmann, Luggwegstrasse 24, Zürich 9-Altstetten (Schweiz); registriert den 22. Januar 1944.

Kl. 4 d, Nrn. 199993, 211879; Kl. 10 b, Nrn. 210562, 211462; Kl. 10 c, Nrn. 210564, 214865. — Wilhelm **Walz,** Wädenswil (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 25. Oktober 1943 zugunsten von Fritz **Walz-Waltl,** Kaufmann, Luggwegstrasse 24, Zürich 9-Altstetten (Schweiz); registriert den 24. Januar 1944.

Kl. 7 d, Nr. 226190. 21. Oktober 1942, 8 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung der atmosphärischen Luft sowie der Luft von Wohnräumen, Fabrikhallen, Kinos und dergleichen. — Eduard **Dünkl,** Zürich (Schweiz). Uebertragung vom 18. Januar 1944 zugunsten von Johann **Tanner,** alt Abwart, Forchstrasse 374, Zürich 8 (Schweiz); registriert den 27. Januar 1944.

Kl. 10 c, Nr. 189088. 12. März 1936, 19 Uhr. — Führungseinrichtung an Fenstern oder Türen. — Wilhelm **Walz,** Wädenswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 25. Oktober 1943 zugunsten von Fritz **Walz-Waltl,** Kaufmann, Luggwegstrasse 24, Zürich 9-Altstetten (Schweiz); registriert den 24. Januar 1944.

Kl. 15 c, Nr. 229384. 8. Dezember 1942, 15¼ Uhr. — Kasten mit Handgriff zum Aufbewahren von Putzutensilien für den Haushalt. — Jakob **Lustl,** mechanische Bauschreinerei, Ennetbühl (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: « Peruhag » Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 18. Januar 1944 zugunsten von Gottfried **Wisler,** Waschklammernfabrik, Hölstein (Basel-Land, Schweiz). Vertreterin: « Peruhag » Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern; registriert den 27. Januar 1944.

Kl. 21 c, Nr. 198675, 204817, 228411. — **Ganzoni** & Cie., Winterthur (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 11. Januar 1944 zugunsten der **Samsolatex Holding-Aktiengesellschaft,** Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 27. Januar 1944.

Kl. 25 c, Nr. 222535. 26. Mai 1941, 23 Uhr. — Gamasche, insbesondere für Skifahrer. — **Ganzoni** & Cie., Winterthur (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern. Uebertragung laut Erklärung vom 11. Januar 1944 zugunsten der **Samsolatex Holding-Aktiengesellschaft,** Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 27. Januar 1944.

Kl. 47 e, Nr. 187707. 26. Mai 1936, 19 Uhr. — Halter für gelochte und einzeln abzutrennende Papierblätter. — **Ganzoni & Cie.**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 11. Januar 1944 zugunsten der **Samsolatex Holding-Aktiengesellschaft**, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 27. Januar 1944.

Kl. 66 a, Nr. 210630; Kl. 121 a, Nr. 218536; Kl. 121 b, Nrn. 211218 und 212305. — Walter C. **Jaeger**, dipl. Physiker ETH., Marschallgut, Maienfeld (Schweiz). Verpfändung vom 27. Dezember 1943 zugunsten der **Bank für elektrische Unternehmungen**, Zürich (Schweiz); registriert den 31. Januar 1944.

Cl. 71 k, n° 213644 avec 227300 (213644). 19 février 1940, 18¼ h. — Chronographe. — Henri **Jacot-Guyot**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Transmission du 27 décembre 1943 en faveur de Marcel **Depraz**, Le Lieu (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 27 janvier 1944.

Kl. 79 h, Nr. 164266. 6. August 1932, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von fächerförmigen Sicherungsscheiben. — Albert **Thode**, Hamburg-Billbrook (Deutsches Reich). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 10. November 1943 zugunsten von **Thode & Co.**, Hamburg 48 (Deutsches Reich). Vertreter: Rebmann Kupfer & Co., Zürich; registriert den 19. Januar 1944.

Kl. 80 e, Nr. 229903. 25. Juni 1941, 20 Uhr. — Messerwelle für Hobelmaschinen. — **Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Uebertragung vom 5. Januar 1944 zugunsten von Emil **Ley**, Toblerstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert den 21. Januar 1944.

Kl. 116 e, Nr. 222384. 14. Juli 1941, 15 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Tampons für Körperhöhlen. — Carl **Busse**, Kaufmann; Hans **Doss**, Kaufmann, Hamburg; und Dr. Heinrich **Geffcken**, Physiker, Bismarckstrasse 74, Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. Uebertragung der Anteile Carl Busse und Hans Doss laut notarieller Bescheinigung vom 17. November 1943 zugunsten von Dr. Heinrich **Geffcken**, Physiker, Bismarckstrasse 74/75, Berlin-Charlottenburg (Deutsches Reich); registriert den 17. Januar 1944.

Kl. 123 c, Nr. 225274. 20. August 1942, 16½ Uhr. — Hölzerner Schultornister. — Anton **Bernet**, Schreinermeister, Mosnang (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 3. November 1943 zugunsten von Dr. Werner **Martin**, Anshelmstrasse 8, Bern (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern; registriert den 19. Januar 1944.

Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

Cl. 13 a,	n° 196925.	Imer, Dériaz & Cie, Genève.
Cl. 21 e,	n° 174996.	Imer, Dériaz & Cie, Genève.
Kl. 34 d,	Nr. 213424.	Walder & Co., Zürich.
Kl. 34 d,	Nr. 217759.	Walder & Co., Zürich.
Kl. 34 d,	Nr. 226446.	Walder & Co., Zürich.
Kl. 34 d,	Nr. 228203.	Walder & Co., Zürich.
Kl. 34 d,	Nr. 228639.	Walder & Co., Zürich.
Cl. 58,	n° 207872.	André Schott, Genève.
Cl. 79 l,	n° 209405.	André Schott, Genève.
Cl. 79 l,	n° 209695.	André Schott, Genève.
Cl. 79 l,	n° 209696.	André Schott, Genève.
Kl. 96 b,	Nr. 185489.	E. Blum & Co., Zürich.
Cl. 97,	n° 228500.	A. Braun, Bâle.
Cl. 97,	n° 229018.	A. Braun, Bâle.
Kl. 101 b,	Nr. 229684.	Walder & Co., Zürich.
Kl. 111 a,	Nr. 200798.	Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf.
Kl. 111 b,	Nr. 160271.	Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf.
Kl. 111 b,	Nr. 164018.	Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf.
Kl. 111 b,	Nr. 165417.	Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf.
Cl. 111 b,	n° 229952.	A. Braun, Bâle.
Kl. 112,	Nr. 211554.	Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf.
Kl. 120 d,	Nr. 187836.	Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf.
Cl. 125 a,	n° 212082.	Imer, Dériaz & Cie, Genève.
Kl. 125 b,	Nr. 177780.	Walder & Co., Zürich.
Cl. 126 d,	n° 228568.	A. Braun, Bâle.
Cl. 126 d,	n° 229340.	A. Braun, Bâle.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(99 Hauptpatente — 99 brevets principaux — 99 brevetti principali)

Kl. 2 b,	Nr. 218591.	Gerät zum Erstellen von Saatfurchen und Einlegen der Saat in die erstellten Furchen.
Kl. 2 c,	Nr. 214846.	Mähmaschine für Gras und Getreide.
Kl. 3 b,	Nr. 197224.	Vogelfuttergerät mit nach unten geöffnetem, Fettfutter aufnehmendem Behälter und darunter befindlicher Anflugeinrichtung für die Vögel.
Kl. 4 a,	Nr. 205452.	Mauerwerk.
Kl. 4 d,	Nr. 190929.	Fussleiste für Wohnräume und Gaststätten.
Kl. 7 c,	Nr. 199711.	Elektrische Heizanlage für intermittierende Stromaufnahme.
Kl. 7 c,	Nr. 219883.	Gerät, welches das genaue Einstellen der Grösse einer Drehung eines drehbaren Handbetätigungsorganes ermöglicht.
Kl. 7 d,	Nr. 168062.	Mit Leitschaufeln versehenes Knie, insbesondere in Lüftungskanälen.
Kl. 7 e,	Nr. 218005.	Elektrischer Flüssigkeitserhitzer.
Kl. 8 b,	Nr. 163813.	Baukörper.
Cl. 9 b,	n° 226662.	Bouchon d'écoulement pour éviers.
Kl. 10 a,	Nr. 205103.	Links- und rechtsläufig verwendbares Schloss.
Kl. 12 b,	Nr. 227944.	Verfahren zur Brikettierung fester Stoffe.
Cl. 13 b,	n° 189362.	Procédé de chauffage par combustible liquide et installation pour la mise en œuvre de ce procédé.
Cl. 13 e,	n° 227947.	Gazogène à combustible ligneux.
Kl. 14 b,	Nr. 220710.	Acetylengaserzeuger.
Kl. 15 c,	Nr. 214575.	Gerät zur Wohnungsreinigung.
Kl. 15 e,	Nr. 165103.	Stegklemme zur verstellbaren Befestigung von Gardinentragschienen an Halteeisen.
Kl. 15 g,	Nr. 223746.	Möbel mit federnder Unterlage für Personen.
Kl. 19 d,	Nr. 156083.	Schuss-Spulmaschine mit axial beweglicher Spulspindel.
Kl. 22 c,	Nr. 200035.	Steppstich-Schuhdurchnähmaschine.
Cl. 24 b,	n° 220188.	Procédé de traitement d'un fil de crêpe, en vue d'en atténuer la tendance à boucler et vriller, et fil traité par ce procédé.
Kl. 25 a,	Nr. 191831.	Halter für Strümpfe und Socken.
Kl. 25 d,	Nr. 221291.	Verfahren und Einrichtung zum Bügeln von Mänteln, insbesondere Damenmänteln.
Kl. 29 b,	Nr. 190143.	Riemenantrieb für Walzenstühle.
Kl. 30 b,	Nr. 211108.	Vorrichtung zum selbsttätigen Dosieren von griessförmigen und flüssigen Produkten, insbesondere für die Teigwarenindustrie.
Kl. 36 h,	Nr. 217474.	Diaphragma für elektrochemische Zwecke.
Kl. 36 o,	Nr. 210596.	Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Aceton und Butylalkohol.
Kl. 36 p,	Nr. 208000.	Verfahren zur Herstellung eines neuen Zwischenproduktes.
Kl. 37 b,	Nr. 200067.	Verfahren zur Herstellung einer Verbindung der 4, 5, 9, 10-Dibenzo-3, 8-pyrenchinonreihe.
Kl. 41,	Nr. 227985.	Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Kunststoffen mit Weichmachungsmitteln.
Kl. 43,	Nr. 191247.	Verfahren zur Abwasserreinigung unter gleichzeitiger Gewinnung eines Düngers.
Kl. 46 b,	Nr. 227989.	Verfahren zum Herstellen von Hüllen und nach dem Verfahren hergestellte Hülle.
Kl. 48 b,	Nr. 219671.	Verfahren zur Herstellung von Matrizen für Druckkörper.
Kl. 48 g,	Nr. 221610.	Walzenumschalteinrichtung an Schreibmaschinen.
Kl. 48 g,	Nr. 226039.	Vorrichtung an Schreibmaschinen zur Griffbereithaltung eines Gebrauchsgegenstandes, insbesondere eines Radiergummis.
Cl. 49 a,	n° 213622.	Installation pour la projection d'images stéréoscopiques fixes ou mobiles, permettant de regarder des images projetées à distance à l'œil nu.
Kl. 54 b,	Nr. 144031.	Skibindung.
Kl. 54 b,	Nr. 184332.	Skibindung mit Diagonalzug und wanderndem Zugpunkt.
Kl. 54 b,	Nr. 219682.	Hubroller.
Cl. 54 c,	n° 176664.	Jeu de quilles.
Kl. 57,	Nr. 225810.	Schutzschild.
Kl. 59,	Nr. 228002.	Magnetnadeldose mit Flüssigkeitsfüllung zur Dämpfung der Magnetnadelschwingungen.
Kl. 66 a,	Nr. 185708.	Anordnung zur Feststellung des Vorzeichens oder der Richtung des Einsatzes einer Schwingung oder eines aperiodischen Vorganges mit Hilfe einer gegebenen Bezugsgrösse.
Cl. 71 b,	n° 175071.	Pignon de grand'moyenne.
Cl. 71 f,	n° 215176.	Boîte de montre étanche.
Cl. 77,	n° 185206.	Procédé pour obtenir du sodium métallique.
Kl. 79 c,	Nr. 176407.	Einstell-Vorrichtung an stufenlos regulierbaren Lichtbogen-Schweiss-Transformatoren.
Kl. 79 c,	Nr. 204562.	Einrichtung zur regelbaren Einstellung der Schweiss-Stromstärke bei Schweissapparaten.
Kl. 79 c,	Nr. 221999.	Anordnung zur Kompensation der Blindleistungsaufnahme, insbesondere von Widerstands-Schweisstransformatoren.
Cl. 79 k,	n° 228025.	Contropunta per tornio ed altre macchine utensili.
Kl. 90,	Nr. 213778.	Fühlfingersteuerungseinrichtung für Kopiereinrichtungen, insbesondere für Kopierfräs- und Kopierschleifmaschinen und Kopierdrehbänke.
Kl. 92,	Nr. 216026.	Gerät zum Auftragen einer Masse, insbesondere von Politur, Farbe und Lack.
Kl. 94,	Nr. 206495.	Manschettenknopf.
Cl. 96 c,	n° 197936.	Dispositif d'amenée de courant pour mécanisme de transmission électro-magnétique.
Kl. 101 a,	Nr. 220283.	Schiebergesteuerte Kolbenmaschine.
Kl. 104 a,	Nr. 220564.	Brennkraftmaschine mit einer grösseren Zahl Zylinder, insbesondere für Kraftfahrzeuge.
Kl. 104 c,	Nr. 175778.	Magnetelektrischer Stromerzeuger.
Kl. 104 c,	Nr. 192212.	Brennstoffventil-Kühleinrichtung an Einspritzbrennkraftmaschinen.
Kl. 104 c,	Nr. 219755.	Antriebsaggregat mit durch ein Achsialgebläse gekühltem Verbrennungsmotor für Fahrzeuge.
Kl. 104 c,	Nr. 219758.	Kühleinrichtung an Zylindern luftgekühlter Verbrennungsmotoren.
Kl. 106,	Nr. 205305.	Servomotor.
Cl. 108 e,	n° 207254.	Dispositivo per lo scambio di calore tra fluidi.
Cl. 110 d,	n° 179564.	Dispositif d'équilibrage d'une installation triphasée alimentant un récepteur monophasé.
Kl. 110 d,	Nr. 180783.	In einer elektrischen Stromverteilungsanlage angeordnete Einrichtung zur Konstanthaltung der Verbraucherspannung trotz schwankender Netzspannung.
Kl. 110 d,	Nr. 218988.	Hochspannungs-Gleichstromübertragungsanlage.
Kl. 111 a,	Nr. 148878.	Verfahren zur Herstellung von Kabeln.
Kl. 111 a,	Nr. 150425.	Drehbare Leitungsverbindung zum Zusammenkuppeln elektrischer Leitungen.
Cl. 111 b,	n° 213333.	Interrupteur électrique du type à projection de fluide isolant sur des contacts à arc.
Kl. 111 b,	Nr. 223856.	Schaltrelais.
Kl. 111 c,	Nr. 228069.	Einrichtung zur Entregung von Synchronmaschinen.
Kl. 111 d,	Nr. 207010.	Ueberspannungs-Schutzeinrichtung.

Kl. 112, Nr. 190826. Relais mit kapazitätsarmen Kontaktfedersätzen.
Kl. 112, Nr. 198253. Anordnung zur Verschiebung des Zündzeitpunktes eines gittergesteuerten Stromrichters.
Kl. 116 b, Nr. 202360. Schablone zur Herstellung von Entlastungs- und Saugkammern an Oberkiefer-Zahnprothesen.
Kl. 116 h, Nr. 184722. Verfahren zur Herstellung eines substituierten Amides einer fettaromatischen Säure.
Kl. 116 l, Nr. 218232. Apparat zur Erzeugung von Haardauerwellen und zur Körperpflege.
Cl. 117 a, n° 215244. Apparecchio per la respirazione artificiale.
Kl. 120 a, Nr. 215784. Entzerrender Telegraphenübertrager nach dem Start-Stop-Prinzip.
Kl. 120 f, Nr. 214303. Radioempfänger mit automatischer Abstimmung.
Kl. 121 b, Nr. 214311. Fernmesseinrichtung mit Kompensationsanordnung.
Kl. 121 d, Nr. 217095. Ventilgesteuerte Pfeife, insbesondere für Echolotungen.
Kl. 122 a, Nr. 177079. Reklame-Vorführungseinrichtung.
Cl. 125 b, n° 209054. Dispositif de fermeture d'un tube.
Kl. 125 b, Nr. 220376. Tube.
Cl. 125 b, n° 221132. Tube déformable.
Kl. 126 a, Nr. 227723. Vom Führersitz eines Fahrzeuges aus lösbare Kupplung für Anhänger, Schleppseile und dergleichen.
Kl. 126 b, Nr. 203572. Nachgiebige Aufhängung von Verbrennungskraftmaschinen.
Kl. 126 b, Nr. 228108. Kettenglied für lenkbare Gleiskettenfahrzeuge.
Kl. 126 b, Nr. 228109. Lenkvorrichtung an Gleiskettenfahrzeugen.
Cl. 126 c, n° 191715. Cerchione per ruote di velocipedi.
Cl. 126 c, n° 228117. Roue à bandage élastique.
Kl. 126 d, Nr. 217378. Gerät zum Rillen von Pneumänteln.
Kl. 126 d, Nr. 226379. Rad.
Cl. 126 d, n° 226808. Dispositif pour fixer un bandage élastique à une roue d'un cycle.
Kl. 126 d, Nr. 228118. Vorrichtung zum Sichern eines losen Stückes einer am Autorad befestigten Schneekette.
Cl. 126 i, n° 206344. Dispositif additionnel de propulsion pour cycles et véhicules analogues.
Kl. 127 a, Nr. 197761. Seilförderanlage, insbesondere für Personenbeförderung auf Sportplätzen.
Kl. 128 c, Nr. 193514. Vorrichtung zur Antriebsverbesserung von Schaufelrädern an Schiffen.

(7 Zusatzpatente — 7 brevets additionnels — 7 brevetti addizionali)

Kl. 2 b, Nr. 223881 (218591). Gerät zum Erstellen von Saatfurchen und Einlegen der Saat in die erstellten Furchen.
Kl. 29 b, Nr. 200518 (190143). Riemenantrieb für Walzenstühle.
Kl. 30 b, Nr. 222440 (211108). Vorrichtung zum selbsttätigen Dosieren von griessförmigen und flüssigen Produkten, insbesondere für die Teigwarenindustrie.
Kl. 43, Nr. 196886 (191247). Verfahren zur Abwasserreinigung unter gleichzeitiger Gewinnung eines Düngers.
Kl. 116 h, Nr. 188809 (184722). Verfahren zur Herstellung eines substituierten Amides einer fettaromatischen Säure.
Kl. 116 h, Nr. 188810 und 188811 (184722). Verfahren zur Herstellung eines substituierten Amides einer fettaromatischen Säure.

Verzeichnis der am 1. Februar 1944 veröffentlichten 260 Patentschriften

Liste des 260 exposés d'invention publiés le 1er février 1944

Lista dei 260 esposti d'invenzione pubblicati il 1° febbraio 1944

227398	229454	229503	229545	229582	229625	229666	229713
228719	229455	229504	229546	229584	229628	229668	229714
228869	229456	229505	229547	229588	229630	229669	229715
229210	229458	229506	229548	229591	229631	229672	229716
229215	229459	229507	229549	229594	229632	229673	229717
229222	229460	229508	229550	229596	229633	229677	229719
229274	229461	229509	229551	229597	229634	229678	229720
229303	229462	229510	229552	229598	229635	229681	229722
229311	229463	229511	229553	229599	229636	229682	229723
229313	229466	229512	229554	229601	229637	229683	229727
229316	229467	229513	229555	229602	229638	229684	229730
229329	229468	229514	229556	229603	229639	229685	229731
229356	229469	229515	229557	229604	229641	229686	229733
229357	229470	229516	229558	229605	229644	229687	229734
229358	229471	229518	229559	229606	229646	229688	229735
229359	229476	229520	229560	229607	229647	229689	229741
229360	229478	229522	229561	229608	229648	229690	229746
229361	229479	229525	229562	229609	229650	229691	229753
229379	229481	229527	229564	229610	229651	229692	229766
229381	229485	229529	229565	229611	229652	229693	229775
229388	229489	229530	229566	229612	229653	229694	229776
229406	229490	229531	229567	229613	229654	229695	229780
229418	229491	229532	229568	229614	229655	229696	229789
229421	229492	229533	229569	229615	229656	229698	229802
229424	229494	229534	229570	229616	229657	229701	229803
229427	229495	229535	229573	229617	229658	229702	229805
229432	229496	229536	229574	229618	229659	229703	229806
229435	229497	229537	229575	229619	229660	229704	229820
229436	229498	229538	229576	229620	229661	229705	229838
229443	229499	229540	229578	229621	229662	229706	
229448	229500	229541	229579	229622	229663	229707	
229452	229501	229542	229580	229623	229664	229709	
229453	229502	229543	229581	229624	229665	229712	

Außerordentliche Maßnahmen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes

(BRB. vom 25. Juni 1941)

Mesures extraordinaires prises dans le domaine de la protection de la propriété industrielle

(ACF. du 25 juin 1941)

Misure straordinarie prese nel dominio della protezione della proprietà industriale

(DCF. del 25 giugno 1941)

Eingang von Wiedereinsetzungsgesuchen in Patentsachen

Demandes de réintégration en matière de brevets

Domande di reintegrazione in materia di brevetti

Datum der Einreichung *Date de la présentation* *Data della presentazione*	Klasse *Classe* *Classe*	Patent-Nr. *Brevet n°* *Brevetto n°*	Titel der Erfindung *Titre de l'invention* *Titolo dell'invenzione*
27. Januar 1944	41	222804	Verfahren zur Herstellung künstlicher Gebilde.
25. Januar 1944	41	228445	Verfahren zur Herstellung von Wärme-Isoliermassen.
22. Januar 1944	61	228464	Regeleinrichtung zur Konstanthaltung einer Zustandsgrösse, wie beispielsweise Temperatur, Druck, Feuchtigkeit.
22. Januar 1944	61	228465	Regler zum Konstanthalten einer Zustandsgrösse, wie beispielsweise Temperatur, Druck, Feuchtigkeit.
31. Januar 1944	100 b	229267	Fliehkraftverdichter.
25. Januar 1944	119 a	200483	Selbstverkäufer für leicht verderbliche, kühl aufzubewahrende Waren, insbesondere Speiseeis.
28 janvier 1944	126 f	227904	Porte-bagages latéral pour cycles.

Infolge von Gutheißung von Wiedereinsetzungsgesuchen wieder in Kraft gesetzte Patente

Brevets remis en vigueur par suite de l'acceptation de demandes de réintégration

Brevetti rimessi in vigore in seguito all'accettazione di domande di reintegrazione

Klasse *Classe* *Classe*	Patent-Nr. *Brevet n°* *Brevetto n°*	Endtag der gesetzlichen Wiederherstellungsfrist *Dernier jour du délai légal de rétablissement* *Ultimo giorno del termine legale di ristabilimento*	Eingangstag des Wiedereinsetzungsgesuches *Jour de la réception de la demande de réintégration* *Giorno d'arrivo della domanda di reintegrazione*
27 a	170750	31. März 1942	27. April 1942
27 a	196329	31. März 1942	27. April 1942

Infolge Gutheißung von Wiedereinsetzungsgesuchen nachträglich zugelassene Prioritätsansprüche

Revendication de priorité admise après coup ensuite de l'acceptation de demandes de réintégration

Rivendicazione di priorità ammessa in seguito all'accettazione di domande di reintegrazione

Patent-Nr. *Brevet n°* *Brevetto n°*	Endtag der gesetzlichen Prioritätsfrist *Dernier jour du délai légal de priorité* *Ultimo giorno del termine legale di priorità*	Tag der Patentanmeldung *Date du dépôt de la demande* *Giorno di dep. della domanda*
224764	27. Juli 1941 (verlängert bis 31. Dezember 1941, gemäss BRB. vom 25. Juni 1941)	25. Juli 1941

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 29. Februar 1944 — Situation au 29 février 1944

	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis *Changements depuis la dernière situation* Fr.
Aktiven — *Actif*		
1. Goldbestand — *Encaisse or*	4 259 369 152. 75	+ 26 091 860. 40
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	61 278 781. 10	
andere — *autres*	15 898 586. 29	— 16 199 602. 50
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	115 035 420. 10	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	58 400 000. —	+ 66 179 773. 75
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	—	—
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	15 049 492. 91	+ 541 483. 30
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	—
6. Wertschriften — *Titres*	64 688 968. 10	—
7. Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	5 664 419. 35	— 1 345 562. 58
8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	112 763 383. 26	— 16 912 052. 06
Zusammen — *Total*	4 706 148 203. 86	

Passiven — *Passif*	Fr.	Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	41 000 000. —	—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	2 919 457 955. —	+ 81 527 425. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 508 589 875. 09	— 11 800 842. 50
4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	237 100 373. 77	— 11 370 682. 14
Zusammen — *Total*	4 706 148 203. 86	

Diskontosatz 1½ % seit 26. Nov. 1936
Taux d'escompte dep. le 26 nov. 1936

Lombardzinsfuss 2½ % seit 26. Nov. 1936
Taux pour avanc. dep. le 26 nov. 1936

52. 2. 3. 44.

Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über den Arbeitseinsatz in der Forstwirtschaft

(Vom 28. Februar 1944)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf die Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht, verfügt:

Art. 1. Anwendungsgebiet. Zur Sicherung der Holzgewinnung und des Holztransportes wird die Arbeitsdienstpflicht auf die Forstwirtschaft anwendbar erklärt.

Art. 2. Anwendung der Arbeitsdienstpflicht: a) In der Forstwirtschaft tätige Personen. Die arbeitsdienstpflichtigen Personen, die zur Zeit des Inkrafttretens der Verfügung in der Forstwirtschaft tätig sind, und diejenigen, die nach diesem Zeitpunkt freiwillig eine Stelle in der Forstwirtschaft antreten, sind aufgeboten.

Das Aufgebot kann nur durch die zuständige kantonale Arbeitseinsatzstelle nach Anhören der kantonalen und kommunalen Forstbehörden aufgehoben werden. Vorbehalten bleibt das Dahinfallen des Aufgebotes aus den in Artikel 9, Absatz 3, der Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht genannten Gründen.

Die in Absatz 1 genannten Personen, die vorher in der Landwirtschaft tätig waren, haben sich sofort, nachdem das Aufgebot aus den in Artikel 9, Absatz 3, der Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht genannten Gründen dahingefallen ist, bei der Arbeitseinsatzstelle ihres Wohnortes zu melden.

Die in Absatz 1 genannten Personen können von der zuständigen kantonalen Arbeitseinsatzstelle in einen andern forstwirtschaftlichen oder in einen landwirtschaftlichen Betrieb versetzt werden.

Die Folgen eines solchen Aufgebotes in bezug auf das bisherige Dienstverhältnis sind in Artikel 6, Absatz 3, der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 20. Juli 1940 zum Vollzug der Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht geregelt.

Art. 3. b) Uebrige Personen. Soweit der Bedarf an Arbeitskräften auf dem freien Arbeitsmarkt nicht gedeckt werden kann, sind geeignete Arbeitsdienstpflichtige aufzubieten.

Das Aufgebot kann nur durch die zuständige kantonale Arbeitseinsatzstelle erlassen und aufgehoben werden. Vorbehalten bleibt das Dahinfallen des Aufgebotes aus den in Artikel 9, Absatz 3, der Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht genannten Gründen.

Die zuständige kantonale Arbeitseinsatzstelle kann in Arbeit stehende Arbeitsdienstpflichtige aufbieten und einem forstwirtschaftlichen Betrieb zuweisen.

Die Folgen eines solchen Aufgebotes in bezug auf das bisherige Dienstverhältnis sind in Artikel 6, Absatz 3, der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 20. Juli 1940 zum Vollzug der Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht geregelt.

Art 4. Versetzungsentschädigung. Die durch die zuständige kantonale Arbeitseinsatzstelle aufgebotenen zusätzlichen Arbeitskräfte haben Anspruch auf Versetzungsentschädigung nach den entsprechenden Bestimmungen über den Arbeitseinsatz bei Bauarbeiten von nationalem Interesse.

Art. 5. Unfallversicherung. Die durch die zuständige kantonale Arbeitseinsatzstelle aufgebotenen und in einem der obligatorischen Unfallversicherung gemäss Artikel 60 ff. des Bundesgesetzes vom 13. Juni 1911 über die Kranken- und Unfallversicherung und den dazu erlassenen Ausführungsvorschriften nicht unterstellten Betriebe eingesetzten zusätzlichen Arbeitskräfte sind gegen Betriebsunfälle nach den Bestimmungen der Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht und den dazu erlassenen Ausführungsvorschriften versichert.

Die Prämien sind vom Arbeitgeber der kantonalen Arbeitseinsatzstelle des Arbeitsortes zu entrichten. Sie betragen für jede Arbeitskraft und jeden Arbeitstag einen Franken.

Art. 6. Krankenversicherung. Die durch die kantonale Arbeitseinsatzstelle aufgebotenen zusätzlichen Arbeitskräfte müssen gegen Krankheit versichert sein.

Die Bestimmungen über die Krankenversicherung der zusätzlich in der Landwirtschaft eingesetzten Arbeitskräfte finden sinngemäss Anwendung.

Art. 7. Entscheid über die Zusätzlichkeit. Die für das Aufgebot zuständige kantonale Arbeitseinsatzstelle stellt fest, wer als zusätzliche Arbeitskraft zu betrachten ist. Die kantonalen und kommunalen Forstbehörden stehen ihr beratend zur Seite.

Art. 8. Anwendung der allgemeinen Vorschriften. Soweit in dieser Verfügung keine besonderen Vorschriften über den Arbeitseinsatz und die Arbeitsdienstpflicht in der Forstwirtschaft aufgestellt werden, gelten die Bestimmungen der Verordnung vom 17. Mai 1940 über die Arbeitsdienstpflicht mit den dazu erlassenen Ausführungsvorschriften.

Art. 9. Vollzug und Aufsicht. Der Vollzug der Verfügung liegt den Kantonen ob. Diese können ihre Befugnisse an die Gemeinden übertragen. Vorbehalten bleibt Artikel 2, Absätze 2 und 4, sowie Artikel 3, Absätze 2 und 3.

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt übt die Aufsicht aus. Es erlässt die erforderlichen Vollzugsvorschriften und kann den kantonalen Vollzugsbehörden Weisungen erteilen.

Art. 10. Inkrafttreten. Diese Verfügung tritt am 2. März 1944 in Kraft.

Die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. Oktober 1940 über die Anwendung der Arbeitsdienstpflicht in der Forstwirtschaft wird aufgehoben. 52. 2. 3. 44.

Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique sur l'affectation de la main-d'œuvre à l'industrie forestière

(Du 28 février 1944)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail, arrête:

Article premier. Champ d'application. Les prescriptions régissant le service obligatoire du travail sont déclarées applicables dans l'industrie forestière, afin que soient assurés l'abatage, le façonnage et le transport du bois.

Art. 2. Service obligatoire du travail: a) Personnes occupées dans l'industrie forestière. Les personnes assujetties au service obligatoire du travail et ayant, au moment de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, une occupation dans l'industrie forestière et celles qui, postérieurement, prennent volontairement un emploi dans cette industrie sont réputées être au service.

L'appel au service ne peut être révoqué que par l'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre, qui prend l'avis des autorités forestières cantonales et communales. Est réservé le cas où l'appel au service cesse ses effets pour les raisons indiquées à l'article 9, 3e alinéa, de l'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail.

Les personnes visées au premier alinéa et qui étaient occupées auparavant dans l'agriculture doivent s'inscrire à l'office préposé à l'affectation de la main-d'œuvre de leur domicile dès que leur appel au service dans l'industrie forestière a cessé ses effets pour les raisons indiquées à l'article 9, 3e alinéa, de l'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail.

L'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre peut transférer dans une autre exploitation forestière ou dans une exploitation agricole les personnes visées au premier alinéa.

Les effets d'un tel appel sur l'engagement antérieur sont réglés par l'article 6, 3e alinéa, de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 20 juillet 1940 concernant l'exécution de l'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail.

Art. 3. b) Autres personnes. Si la main-d'œuvre nécessaire ne peut pas être recrutée sur le marché du travail, les assujettis possédant les qualités requises doivent être appelés à servir dans l'industrie forestière.

L'appel au service ne peut être adressé et révoqué que par l'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre. Est réservé le cas où l'appel au service cesse ses effets pour les raisons indiquées à l'article 9, 3e alinéa, de l'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail.

L'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre peut appeler au service les assujettis qui ont une occupation et les affecter à une exploitation forestière.

Les effets d'un tel appel sur l'engagement antérieur sont réglés par l'article 6, 3e alinéa, de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 20 juillet 1940 concernant l'exécution de l'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail.

Art. 4. Allocation de transfert. Les travailleurs appelés au service et affectés à titre extraordinaire à l'industrie forestière par l'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre ont droit à une allocation de transfert, conformément aux dispositions sur l'affectation de la main-d'œuvre aux travaux de construction d'intérêt national.

Art. 5. Assurance-accidents. Les travailleurs appelés au service et affectés à titre extraordinaire par l'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre à une exploitation qui n'est pas soumise à l'assurance-accidents obligatoire au sens des articles 60 et suivants de la loi du 13 juin 1911 sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents et de ses dispositions d'exécution sont assurés contre les accidents professionnels conformément à l'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail et à ses dispositions d'exécution.

Les primes doivent être versées par l'employeur à l'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre du lieu de travail. Elles sont fixées à un franc par travailleur et par jour de travail.

Art. 6. Assurance-maladie. Les travailleurs appelés au service et affectés à titre extraordinaire à l'industrie forestière par l'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre doivent être assurés contre la maladie.

Les dispositions sur l'assurance-maladie des travailleurs affectés à titre extraordinaire à l'agriculture sont applicables par analogie.

Art. 7. Affectation à titre extraordinaire. L'office cantonal préposé à l'affectation de la main-d'œuvre compétent pour procéder à l'appel au service désigne les travailleurs qui doivent être considérés comme affectés à titre extraordinaire à l'industrie forestière. Les autorités forestières cantonales et communales l'assistent de leurs conseils.

Art. 8. Application des prescriptions générales. L'ordonnance du 17 mai 1940 sur le service obligatoire du travail, ainsi que ses dispositions d'exécution, sont applicables sous réserve des prescriptions spéciales de la présente ordonnance.

Art. 9. Exécution et surveillance. L'exécution de la présente ordonnance incombe aux cantons. Ils peuvent déléguer leurs attributions aux communes. L'article 2, 2e et 4e alinéas, et l'article 3, 2e et 3e alinéas, sont réservés.

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail exerce la surveillance. Il édicte les dispositions d'exécution nécessaires et peut donner des instructions aux autorités cantonales chargées de l'application.

Art. 10. Entrée en vigueur. La présente ordonnance entre en vigueur le 2 mars 1944.

L'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 11 octobre 1940 introduisant le service obligatoire du travail dans l'industrie forestière est abrogée. 52. 2. 3. 44.

Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente l'assegnazione della mano d'opera all'economia forestale

(Del 28 febbraio 1944)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, vista l'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro, ordina:

Art. 1. Campo d'applicazione. Allo scopo di assicurare il taglio, la lavorazione ed il trasporto della legna, le disposizioni sul servizio obbligatorio del lavoro sono dichiarate applicabili all'economia forestale.

Art. 2. Servizio obbligatorio del lavoro: a) Persone occupate nell'economia forestale. Le persone soggette al servizio obbligatorio del lavoro che, al momento dell'entrata in vigore della presente ordinanza, hanno un'occupazione nell'economia forestale e quelle che, dopo tale data, vi assumono volontariamente un impiego, sono considerate come prestanti servizio.

La chiamata in servizio non può essere revocata che dal competente ufficio cantonale preposto all'assegnazione della mano d'opera, sentito il parere delle autorità forestali cantonali e comunali. È riservato il caso in cui la chiamata in servizio viene a cadere per i motivi indicati all'articolo 9, terzo capoverso, dell'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro.

Le persone di cui al primo capoverso, che erano precedentemente occupate nell'agricoltura, devono iscriversi presso l'ufficio preposto all'assegnazione della mano d'opera del loro domicilio non appena la loro chiamata in servizio è venuta a cadere per i motivi indicati nell'articolo 9, terzo capoverso, dell'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro.

Il competente ufficio cantonale preposto all'assegnazione della mano d'opera può trasferire in un'altra azienda forestale o in un'altra azienda agricola le persone indicate nel primo capoverso.

Gli effetti di una siffatta chiamata sul contratto di lavoro anteriore sono regolati dall'articolo 6, terzo capoverso, delle disposizioni per l'esecu-

zione dell'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro, emanate dal Dipartimento federale dell'economia pubblica il 20 luglio 1940.

Art. 3. b) Altre persone. Se la mano d'opera necessaria non può essere reclutata sul mercato del lavoro, devono essere chiamate a servire nell'economia forestale persone tenute al servizio obbligatorio del lavoro che possiedono le qualità richieste.

La chiamata in servizio può essere fatta e revocata solo dal competente ufficio cantonale preposto all'assegnazione della mano d'opera. È riservato il caso in cui la chiamata in servizio viene a cadere per i motivi indicati nell'articolo 9, terzo capoverso, dell'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro.

Il competente ufficio cantonale preposto all'assegnazione della mano d'opera può chiamare gli obbligati al servizio che hanno un'occupazione ed assegnarli ad un'azienda forestale.

Gli effetti di una siffatta chiamata sul contratto d'impiego anteriore sono regolati dall'articolo 6, terzo capoverso, delle disposizioni per l'esecuzione dell'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro emanate dal Dipartimento federale dell'economia pubblica il 20 luglio 1940.

Art. 4. Indennità di trasferta. I lavoratori chiamati in servizio ed assegnati a titolo straordinario all'economia forestale dall'ufficio cantonale competente preposto all'assegnazione della mano d'opera hanno diritto ad una indennità di trasferta conformemente alle disposizioni sull'assegnazione della mano d'opera ai lavori di costruzione d'interesse nazionale.

Art. 5. Assicurazione contro gli infortuni. I lavoratori chiamati in servizio ed assegnati a titolo straordinario dal competente ufficio cantonale preposto all'assegnazione della mano d'opera ad un'azienda che non è sottoposta all'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni, ai sensi degli articoli 60 e seguenti della legge federale del 13 giugno 1911 sull'assicurazione contro le malattie e gl'infortuni e delle sue disposizioni esecutive, sono assicurati contro gli infortuni professionali conformemente all'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro ed alle sue disposizioni esecutive.

I premi devono essere versati dal datore di lavoro all'ufficio cantonale competente preposto all'assegnazione della mano d'opera del luogo di lavoro. Essi sono fissati ad un franco per lavoratore e per giornata lavorativa.

Art. 6. Assicurazione contro le malattie. I lavoratori chiamati in servizio ed assegnati a titolo straordinario all'economia forestale dall'ufficio cantonale competente preposto all'assegnazione della mano d'opera devono essere assicurati contro le malattie.

Sono applicabili per analogia le disposizioni sull'assicurazione contro le malattie dei lavoratori assegnati a titolo straordinario all'agricoltura.

Art. 7. Assegnazione a titolo straordinario. L'ufficio cantonale preposto all'assegnazione della mano d'opera competente per procedere alla chiamata in servizio designa i lavoratori che devono essere considerati come assegnati a titolo straordinario all'economia forestale. Le autorità forestali cantonali e comunali l'assistono coi loro consigli.

Art. 8. Applicazione delle prescrizioni generali. Sono applicabili, con riserva delle disposizioni speciali contenute nella presente ordinanza, l'ordinanza del 17 maggio 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro, come pure le relative disposizioni esecutive.

Art. 9. Esecuzione e sorveglianza. L'esecuzione della presente ordinanza incombe ai cantoni. Essi possono delegare le loro competenze ai comuni. Sono riservati l'articolo 2, secondo e quarto capoversi, e l'articolo 3, secondo et terzo capoversi.

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro esercita la sorveglianza. Esso emana le prescrizioni esecutive necessarie e può impartire istruzioni alle autorità cantonali incaricate dell'esecuzione.

Art. 10. Entrata in vigore. La presente ordinanza entra in vigore il 2 marzo 1944.

Le disposizioni del Dipartimento federale della economia pubblica dell'11 ottobre 1940 sul servizio obbligatorio del lavoro nell'economia forestale sono abrogate. 52. 2. 3. 44.

Weisung

der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für den chemischen und mechanischen Gebrauch

(Quotenfestsetzung für den Monat März 1944)

(Vom 27. Februar 1944)

Die Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, gestützt auf ihre Verfügung Nr. 3 B, vom 29. Dezember 1942, betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für den chemischen und mechanischen Gebrauch, erlässt folgende Weisung:

Art. 1. Zuteilung von Mitteischwerbenzin, Benzindestillaten und Benzolkohlenwasserstoffen. Die Bestimmungen der Artikel 1, 2 und 3 der Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes vom 22 Dezember 1943 betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für den chemischen und mechanischen Gebrauch (Quotenfestsetzung für den Monat Januar 1944) behalten für den Monat März 1944 ihre Gültigkeit.

Art. 2. Inkrafttreten. Diese Weisung tritt am 1. März 1944 in Kraft. 52. 2. 3. 44.

Instructions

de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques

(Quotes-parts de rationnement pour le mois de mars 1944)

(Du 27 février 1944)

La Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, vu son ordonnance nº 3 B, du 29 décembre 1942, concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques, arrête:

Art. 1. Attribution de benzine mi-lourde, de produits de la distillation de la benzine et d'hydrocarbures benzéniques. Les dispositions des articles 1er, 2 et 3 des instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 22 décembre 1943 concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques (quotes-parts de rationnement pour le mois de janvier 1944) gardent leur validité pour le mois de mars 1944.

Art. 2. Entrée en vigueur. Les présentes instructions entrent en vigueur le 1er mars 1944. 52. 2. 3. 44.

Istruzioni

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, concernenti il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonchè della benzina semipesante per usi chimici e meccanici

(Fissazione delle aliquote per il mese di marzo 1944)

(Del 27 febbraio 1944)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista la sua ordinanza N. 3 B, del 29 dicembre 1942, concernente il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonchè della benzina semipesante per usi chimici e meccanici, dispone:

Art. 1. Assegnazione di benzina semipesante, di prodotti della distillazione della benzina e di idrocarburi di benzolo. Le disposizioni degli articoli 1, 2 e 3 delle istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro del 22 dicembre 1943 concernenti il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonchè della benzina semipesante per usi chimici e meccanici (fissazione delle aliquote per il mese di gennaio 1944) continuano ad essere valide durante il mese di marzo 1944.

Art. 2. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1º marzo 1944. 52. 2. 3. 44.

Ordinanza dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente il commercio e l'utilizzazione dei copertoni di gomma e delle camere d'aria

(Del 1º marzo 1944)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, visto il decreto del Consiglio federale del 3 luglio 1942 concernente la consegna dei copertoni di gomma e delle camere d'aria, in applicazione dell'articolo 9, capoverso 2, della sua ordinanza N 13 K, del 19 aprile 1943, concernente il commercio e l'utilizzazione dei copertoni e delle camere d'aria, ordina:

Art. 1. Allo scopo di assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con copertoni di gomma e camere d'aria, particolarmente di sopperire al fabbisogno di gomma rigenerata, l'Ufficio di controllo dei pneumatici è autorizzato ad ordinare, secondo le istruzioni del delegato per il disciplinamento dei pneumatici, la consegna obbligatoria di tutti i copertoni di gomma e le camere d'aria delle dimensioni per motociclette, autovetture e furgoncini, che non sono montati sulle ruote portanti o sulle ruote di riserva di veicoli.

Sono riservate le prescrizioni sull'obbligo di mantenere in istato di circolare gli autoveicoli che sono oggetto di un ordine di marcia militare.

Art. 2. Le amministrazioni pubbliche e le aziende in regia della Confederazione, dei cantoni e dei comuni sono sottoposte al regime della consegna obbligatoria alla stessa guisa dei particolari e delle aziende private.

Art. 3. Le amministrazioni, ditte e persone tenute alla consegna ricevono un ordine di consegna scritto, indicante i pneumatici da consegnare, il termine ed il luogo della consegna.

Art. 4. L'indennità per i copertoni e le camere d'aria consegnati sarà fissata da esperti designati dall'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, secondo le direttive dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi, tenendo conto dello stato della merce consegnata, in particolare del grado di logoramento.

Le decisioni degli esperti potranno essere deferite, entro dieci giorni, ad una commissione di ricorso istituita dal Dipartimento federale dell'economia pubblica, la quale decide inappellabilmente.

L'indennità sarà pagata all'interessato entro un termine di due mesi; l'interessato riceverà contemporaneamente un duplicato del verbale di stima.

Art. 5. Chiunque non darà seguito ad un ordine di consegna sarà punito conformemente al decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra ed il loro adattamento al Codice penale svizzero.

Restano riservati l'esclusione da qualsiasi partecipazione ulteriore alla ripartizione di copertoni di gomma e camere d'aria, nonchè il ritiro di permessi rilasciati e la chiusura, a titolo precauzionale, di locali di vendita, di fabbricazione e di altre aziende.

Art. 6. Le disposizioni dell'articolo 9, capoverso 1, dell'ordinanza N. 13 K, del 19 aprile 1943, concernente il commercio e l'utilizzazione dei copertoni di gomma e delle camere d'aria non sono colpite dalla presente ordinanza.

Art. 7. La presente ordinanza entra in vigore il 1º marzo 1944.

52. 2. 3. 44.

Gesandtschaften und Konsulate

Légations et consulats — Legazioni e consolati

Der Bundesrat hat unter Verdankung der geleisteten Dienste die Demission des Herrn Minister Vieli, ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Ministers der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Italien, angenommen. 52. 2. 3. 44.

Le Conseil fédéral a accepté, avec remerciements pour les services rendus, la démission donnée par Mr Vieli de ses fonctions d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Suisse en Italie. 52. 2. 3. 44.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

RUF ORGANISATION

Das ist

RUF-BUCHHALTUNG!

1. **Organisation der Arbeit:** das Ziel wird auf dem kürzesten, Zeit und Arbeit sparenden Wege erreicht,
2. **Verbesserung der Arbeitsresultate:** nicht durch vermehrte Kontrolle, sondern durch Abgraben der Fehlerquellen,
3. **Qualifizierung der Arbeit und damit des Arbeitenden;** statt nachhinkender Chronik: eine stets orientierte Registriernadel,
4. **Eingliederung der Buchhaltungsarbeit ins Gesamtinteresse:** statt zeitraubende Auszüge verlangen zu müssen, hat der Chef einen täglichen Querschnitt über alle Geschäftsvorfälle und kann disponieren.

Verlangen Sie die kostenlose Jubiläumsschrift: **25 Jahre Ruf** — Eine Chronik, welche die Entwicklung von kleinsten Anfängen zur führenden Firma für Buchhaltung und Organisation erzählt.

RUF-BUCHHALTUNG AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH Löwenstrasse 19 • Telephon 57680

CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, LAUSANNE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 17 mars 1944, à 15 heures précises, à la salle du Conseil communal, Hôtel de Ville. Bureau dès 14 heures 30.

Ordre du jour: opérations statutaires.

Les cartes d'actionnaires peuvent être retirées au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès de la succursale de Vevey, jusqu'au 15 mars 1944, à 16 heures, moyennant le dépôt des actions ou d'un récépissé de celles-ci.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport de l'institution de contrôle et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires. L 19

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

MINOTERIES DE PLAINPALAIS SA.

Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, tenue ce jour, a fixé un dividende de 10 fr. 15 net de l'impôt sur le coupon, mais sous déduction de l'impôt pour la défense nationale de 5% et de l'impôt anticipé de 15%, soit à raison de

8 fr. net le coupon

payable dès le 29 février 1944, à la caisse du siège social, Rue des Minoteries 20, à Genève, contre remise du coupon n° 59.

Genève, le 28 février 1944. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

NB. Le service de caisse des Minoteries de Plainpalais SA. est chargé du paiement du dividende des bons de jouissance de la Société de participations financières, industrielles et immobilières SA. (Sopafi). Ce dividende est de 1 fr. 20 net de l'impôt sur le coupon et de l'impôt pour la défense nationale, mais sous déduction de l'impôt anticipé de 15%, soit 1 fr. net par bon contre remise du coupon n° 6. X 34

Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird der Dividendencoupon Nr. 14 unserer Aktien von Mittwoch den 1. März 1944 an mit Fr. 33.70 brutto, entsprechend

Fr. 30.– netto

(abzüglich Fr. 5.05 = 15% Verrechnungssteuer vom Bruttobetrag) an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und unserer Gesellschaft in Kilchberg bei Zürich eingelöst. Z 89

Kilchberg bei Zürich, den 29. Februar 1944. Der Verwaltungsrat.

M. ATTENHOFER AG., ZURZACH

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag den 25. März 1944, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Gesellschaft

Traktanden: 1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Geschäftsorgane. 3. Wahl. Z 90

Zurzach, den 1. März 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

infolge Bevormundung

über Lz 26

Banz Rudolf,

Handelsmann, geboren 1885, von und in **Werthenstein**, Farbhaus, Markt; Ehemann der Anna, geborne Glanzmann.

Die Eingaben sind zu richten an die **Gemeindekanzlei Werthenstein** in **Wolhusen**-Markt (Luzern).

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

Verlassenschaften

Erblasserin:

Berger, geb. Erb, Elisabeth,

Johannes sel. und der Elisabeth, geborene Roth sel., Johannes sel. Witwe, von Oberlangenegg, geboren 1875, gewesene Wirtin zum «Bären» auf der Schwarzenegg, Gemeinde Unterlangenegg, gestorben am 13. Februar 1944.

Eingabefrist bis und mit 3. April 1944:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: beim Regierungsstatthalteramt Thun;

b) für Guthaben der Erblasserin: bei Notar Wilh. Dähler, in Steffisburg.

Massaverwalter: Herr Fritz Müller, Oberlehrer, in Unterlangenegg. T 6

Steffisburg, den 28. Februar 1944.

Der Beauftragte:
W. Dähler, Notar.

Feuerfester, sturz- und diebessicherer 197

Kassenschrank

(von zweien die Wahl), mit Garantie, günstig zu verkaufen. Gebraucht, jedoch wie neu. Anfragen unter Chiffre G 6644 Y an die Publicitas Bern.

Zu verkaufen

mittelgrosse, gut beschäftigte

Fahrradfabrik,

die bekannte Velomarke herstellt und über ein gut assortiertes Warenlager verfügt.

Anfragen unter Chiffre HAB 200 an Publicitas Bern.

PATENTE
Marken, Muster und Modelle erwirkt
Ing. J. FRANCK
PATENTANWALT · ZÜRICH
TALSTR. 16 - TEL. 39294

Inhaber des schweizerischen Hauptpatentes Nr. 209226, betreffend einen automatischen elektrischen Schalter, wünscht mit Schweizer Firmen behufs Verkaufs oder Abgabe einer Lizenz in Verbindung zu treten.

Für nähere Auskunft wende man sich an: L 30

Cabinet L. Flesch
Ingénieur-conseil,
Grand-Chêne 2, Lausanne.

PAPYRUS Schutzmarke

Neu!

Kontrolle für Verrechnungssteuer

P. Gimmi & Co.,
„Z. Papyrus", St. Gallen
Telephon: 252 26

Warenumsatzsteuer

(6. Auflage)

Broschüre, enthaltend sämtliche Erlasse, erhältlich zu Fr. –.90 bei Voreinzahlung auf Postcheckrechng. III 5600 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Patente
in allen Ländern durch
Dipl. Ing. J. SPÄLTY
Limmatquai 92 Zürich
Tel. 7 35 85

Au Grand Passage SA., Genève

Messieurs les actionnaires de la société Au Grand Passage SA., à Genève, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège social pour le 14 mars 1944, à 11 heures.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion.
2. Rapport du vérificateur des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'un vérificateur des comptes.
5. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, à partir du 4 mars 1944. X 32

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou des certificats de banque au siège social et au plus tard le 11 mars 1944. Le conseil d'administration.

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Aktionäre der Basellandschaftlichen Hypothekenbank werden hiermit eingeladen zur ordentlichen Generalversammlung auf Dienstag den 14. März 1944, 15 Uhr 30, in unser Gesellschaftsgebäude in Liestal, zur Behandlung der nachverzeichneten

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1943.
2. Rechnung und Geschäftsbericht über das Jahr 1943; Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Verteilung des Jahresertrages, Festsetzung der Dividende.
4. Wahl von drei Rechnungsrevisoren und einem Ersatzmann für das Geschäftsjahr 1944.

Vom 2. März 1944 an sind bei unsern Sitzen Liestal, Basel und Gelterkinden zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt:

die auf den 31. Dezember 1943 abgeschlossene Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung über das Jahr 1943, der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren und der Geschäftsbericht über das Jahr 1943 mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinns.

Den im Aktienbuche eingetragenen Namenaktionären wird der Geschäftsbericht mit der Rechnung per Post zugestellt; wer nur Inhaberaktien besitzt, kann ihn vom 6. März 1944 an auf einem unserer Bureaux beziehen.

Die Zutritts- und Stimmkarten können bezogen werden:

a) für Besitzer von Namenaktien bis unmittelbar vor Beginn der Versammlung bei unserer Hauptbank in Liestal, gegen Abgabe der chargiert zugestellten Einladung;

b) für Besitzer von Inhaberaktien bis spätestens 11. März 1944, gegen Einreichung eines detaillierten Nummernverzeichnisses, an einer unserer Kassen in Liestal, Basel oder Gelterkinden. Q 50

Liestal, den 16. Februar 1944. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Rob. La Roche.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.